

Ta dokument je mišljen zgolj kot dokumentacijsko orodje in institucije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti

► **B****UREDBA SVETA (ES) št. 329/2007**

z dne 27. marca 2007

o omejevalnih ukrepih proti Demokratični ljudski republiki Koreji

(UL L 88, 29.3.2007, str. 1)

spremenjena z:

		Uradni list		
		št.	stran	datum
► <u>M1</u>	Uredba Komisije (ES) št. 117/2008 z dne 28. januarja 2008	L 35	57	9.2.2008
► <u>M2</u>	Uredba Komisije (ES) št. 389/2009 z dne 12. maja 2009	L 118	78	13.5.2009
► <u>M3</u>	Uredba Komisije (ES) št. 689/2009 z dne 29. julija 2009	L 199	3	31.7.2009
► <u>M4</u>	Uredba Sveta (EU) št. 1283/2009 z dne 22. decembra 2009	L 346	1	23.12.2009
► <u>M5</u>	Uredba Sveta (EU) št. 567/2010 z dne 29. junija 2010	L 163	15	30.6.2010
► <u>M6</u>	Uredba Komisije (EU) št. 1251/2010 z dne 22. decembra 2010	L 341	15	23.12.2010
► <u>M7</u>	Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 1355/2011 z dne 20. decembra 2011	L 338	39	21.12.2011
► <u>M8</u>	Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 137/2013 z dne 18. februarja 2013	L 46	19	19.2.2013
► <u>M9</u>	Uredba Sveta (EU) št. 296/2013 z dne 26. marca 2013	L 90	4	28.3.2013
► <u>M10</u>	Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 370/2013 z dne 22. aprila 2013	L 111	43	23.4.2013
► <u>M11</u>	Uredba Sveta (EU) št. 517/2013 z dne 13. maja 2013	L 158	1	10.6.2013
► <u>M12</u>	Uredba Sveta (EU) št. 696/2013 z dne 22. julija 2013	L 198	22	23.7.2013
► <u>M13</u>	Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 386/2014 z dne 14. aprila 2014	L 111	46	15.4.2014
► <u>M14</u>	Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 1059/2014 z dne 8. oktobra 2014	L 293	15	9.10.2014
► <u>M15</u>	Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/1062 z dne 2. julija 2015	L 174	16	3.7.2015

popravljen z:

► **C1** Popravek, UL L 239, 6.9.2008, str. 56 (117/2008)



UREDBA SVETA (ES) št. 329/2007

z dne 27. marca 2007

o omejevalnih ukrepih proti Demokratični ljudski republiki Koreji

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti členov 60 in 301 Pogodbe,

ob upoštevanju Skupnega stališča Sveta 2006/795/SZVP z dne 20. novembra 2006 o omejevalnih ukrepih proti Demokratični ljudski republiki Koreji ⁽¹⁾,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Varnostni svet ZN je 14. oktobra 2006 sprejel Resolucijo 1718 (2006), v kateri je obsodil jedrski poskus, ki ga je 9. oktobra 2006 izvedla Demokratična ljudska republika Koreja (v nadaljnjem besedilu „Severna Koreja“); ugotovil je, da sta mednarodni mir in varnost resno ogrožena ter vsem državam članicam Združenih narodov naložil, naj sprejmejo vrsto omejevalnih ukrepov.
- (2) Skupno stališče 2006/795/SZVP predvideva izvajanje omejevalnih ukrepov iz Resolucije 1718 (2006), zlasti pa prepoved izvoza blaga in tehnologije, ki bi lahko prispevala k severnokorejskim programom, povezanim z jedrskim orožjem, drugimi orožji za množično uničevanje ali balističnimi raketami, in zagotavljanja s tem povezanih storitev, prepoved nabave blaga in tehnologije iz Severne Koreje, prepoved izvoza luksuznega blaga v Severno Korejo ter zamrznitev sredstev in gospodarskih virov oseb, subjektov in organov, ki so vključeni v navedene severnokorejske programe ali tem programom zagotavljajo podporo.
- (3) Ti ukrepi spadajo v okvir Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti, zato je predvsem zaradi zagotovitve, da jih bodo gospodarski subjekti v vseh državah članicah enotno uporabljali, za njihovo izvajanje v okviru Skupnosti potrebna zakonodaja Skupnosti.
- (4) Ta uredba odstopa od veljavne zakonodaje Skupnosti s splošnimi pravili glede izvoza v tretje države in uvoza iz njih, še zlasti od Uredbe Sveta (ES) št. 1334/2000 z dne 22. junija 2000 o vzpostavitvi režima Skupnosti za nadzor izvoza blaga in tehnologije z dvojno rabo ⁽²⁾; ta uredba bi morala zajeti večino tega blaga in tehnologije.
- (5) Primerno je pojasniti postopek, ki ga je treba uporabiti za pridobitev dovoljenja za izvoz blaga in tehnologije ter za zagotavljanje zadevne tehnične pomoči.

⁽¹⁾ UL L 322, 22.11.2006, str. 32.

⁽²⁾ UL L 159, 30.6.2000, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 394/2006 (UL L 74, 13.3.2006, str. 1).

▼B

- (6) Zaradi učinkovitosti je smiselno, da se Komisija pooblasti za objavo seznama blaga in tehnologije, ki ga bo sprejel Odbor za sankcije ali Varnostni svet ZN ter po potrebi za vključitev referenčnih števil iz kombinirane nomenklature, kot je navedena v Prilogi I k Uredbi Sveta (EGS) št. 2658/87 z dne 23. julija 1987 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi ⁽¹⁾.
- (7) Komisija bi prav tako morala biti pooblaščenca za spremembo seznama luksuznega blaga, če bi to bilo potrebno zaradi opredelitev ali smernic, ki bi jih Odbor za sankcije objavil v prid lažjemu izvajanju omejitev glede luksuznega blaga, in sicer ob upoštevanju seznamov luksuznega blaga, ki jih pripravijo drugi pristojni organi.
- (8) Zaradi učinkovitosti bi Komisija morala imeti pooblastilo tudi za spremembo seznama oseb, subjektov in organov, katerih sredstva in gospodarske vire je treba zamrzniti, in sicer na podlagi določitev bodisi Odbora za sankcije bodisi Varnostnega sveta Združenih narodov.
- (9) Države članice morajo določiti kazni, ki se uporabljajo za kršitve določb te uredbe. Predvidene kazni morajo biti sorazmerne, učinkovite in odvračilne.
- (10) Da bi se zagotovila učinkovitost ukrepov, predvidenih s to uredbo, bi morala ta uredba začeti veljati takoj –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Za namene te uredbe se uporabljajo naslednje opredelitve:

- 1. „Odbor za sankcije“ pomeni: Odbor Varnostnega sveta ZN, ki je bil ustanovljen v skladu z odstavkom 12 Resolucije Varnostnega sveta ZN 1718 (2006);
- 2. „Severna Koreja“ pomeni Demokratična ljudska republika Koreja;
- 3. „tehnična pomoč“ pomeni vsakršno tehnično podporo pri popravilih, razvoju, izdelavi, sestavljanju, preskušanju, vzdrževanju ali drugih tehničnih storitvah in je lahko v obliki navodila, nasveta, usposabljanja, prenosa praktičnega znanja ali spretnosti ali svetovalnih storitev; tehnična pomoč vključuje tudi ustne oblike pomoči;
- 4. „sredstva“ pomenijo vse vrste finančnih sredstev in koristi, kar vključuje, vendar ni omejeno na:
 - (a) gotovino, čeke, denarne terjatve, menice, denarna nakazila in druge plačilne instrumente;

⁽¹⁾ UL L 256, 7.9.1987, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 129/2007 (UL L 56, 23.2.2007, str. 1).

▼B

- (b) vloge v finančnih institucijah ali drugih subjektih, saldirane konte, dolgove in dolžniške obveznosti;
 - (c) vrednostne papirje in dolžniške instrumente, s katerimi se trguje javno ali zasebno, vključno z delnicami in deleži, certifikati vrednostnih papirjev, obveznicami, dolžniškimi vrednostnimi papirji, nakupnimi boni, zadolžnicami in pogodbami na izvedene finančne instrumente;
 - (d) obresti, dividende ali druge dohodke iz sredstev ali vrednost, ustvarjeno s sredstvi;
 - (e) kredit, pravico do pobota, garancije, garancije za dobro izvedbo posla ali druge finančne obveznosti;
 - (f) kreditna pisma, nakladnice, kupoprodajne listine; ter
 - (g) dokumente o izkazani upravičenosti do sredstev ali finančnih virov.
5. „zamrznitev sredstev“ pomeni preprečitev vsakršnega pretoka, prenosa, spremembe, uporabe sredstev ter dostopa do njih ali kakršnega koli ravnanja s sredstvi, ki bi imelo za posledico spremembe v njihovi količini, znesku, lokaciji, lastništvu, posedovanju, vrsti, namembnosti ali druge spremembe, ki bi omogočile uporabo sredstev, vključno z upravljanjem portfeljev;
6. „gospodarski viri“ pomenijo vse vrste sredstev, opredmetena ali neopredmetena, premičnine ali nepremičnine, ki sicer niso sredstva, se jih pa lahko uporabi za pridobitev sredstev, blaga ali storitev;
7. „zamrznitev gospodarskih virov“ pomeni preprečitev njihove uporabe za pridobivanje sredstev, blaga ali storitev na kakršen koli način, vključno, a ne zgolj z njihovo prodajo, dajanjem v najem ali pod hipoteko;

▼M4

8. „ozemlje Unije“ pomeni ozemlja držav članic, kjer se uporablja Pogodba, pod pogoji, določenimi v Pogodbi, vključno z njihovim zračnim prostorom;

▼M12

9. „posredniške storitve“ pomeni:
- (i) pogajanja ali ureditve glede nakupa, prodaje ali dobave blaga in tehnologije ali finančnih in tehničnih storitev, vključno iz ene tretje države v drugo, ali
 - (ii) prodajo ali nakup blaga in tehnologije ali finančnih in tehničnih storitev, tudi v tretjih državah, za prenos v drugo tretjo državo;

▼M9*Člen 2*

1. Prepovedano je:
- (a) neposredno ali posredno prodajati, dobavljati, prenašati ali izvažati blago in tehnologijo, vključno s programsko opremo iz Prilog I, Ia in Ib, ne glede na to, ali izvira iz Unije, vsem fizičnim ali pravnim osebam, subjektom ali organom v Severni Koreji ali za uporabo v tej državi;
 - (b) zavestno in namerno sodelovati v dejavnostih, katerih cilj ali učinek je izogib prepovedi iz točke (a).

▼ M9

2. V Prilogo I se vključijo vsi izdelki, materiali, oprema, blago in tehnologija, vključno s programsko opremo, ki glede na opredelitve iz Uredbe Sveta (ES) št. 428/2009 z dne 5. maja 2009 o vzpostavitvi režima Skupnosti za nadzor izvoza, prenosa, posredovanja in tranzita blaga z dvojno rabo ⁽¹⁾ sodijo med blago ali tehnologijo z dvojno rabo.

V Prilogo Ia se vključijo nekateri drugi izdelki, materiali, oprema, blago in tehnologija, ki bi Severni Koreji lahko pomagali pri njenih programih, povezanih z jedrskim orožjem, drugim orožjem za množično uničevanje ali balističnimi izstrelki.

V Prilogo Ib se vključijo nekatere ključne komponente sektorja balističnih izstrelkov.

3. Blago in tehnologijo iz Prilog I, Ia in Ib je prepovedano kupovati v Severni Koreji, ju uvažati ali odpeljati iz nje ne glede na to, ali zadevni izdelek izvira iz Severne Koreje ali ne.

▼ B*Člen 3***▼ M4**

1. Prepovedano je:

▼ M12

(a) neposredno ali posredno zagotavljati tehnično pomoč in posredniške ali storitve za blago in tehnologijo s Skupnega seznama vojaškega blaga EU ali iz prilog I, Ia in Ib in pri zagotavljanju, proizvodnji, vzdrževanju in uporabi blaga s Skupnega seznama vojaškega blaga EU ali iz prilog I, Ia in Ib kateri koli fizični ali pravni osebi, subjektu ali organu v Severni Koreji ali za uporabo v tej državi;

▼ M9

(b) neposredno ali posredno zagotavljati financiranje ali finančno pomoč za blago in tehnologijo s Skupnega seznama vojaškega blaga Evropske unije ali iz Prilog I, Ia in Ib, med drugim zlasti subvencije, posojila in izvozna kreditna zavarovanja, pa tudi zavarovanja in pozavarovanja, pri nakupu, dobavi, prenosu ali izvozu tovrstnega blaga ali pri zagotavljanju pripadajoče tehnične pomoči kateri koli fizični ali pravni osebi, subjektu ali organu v Severni Koreji ali za uporabo v tej državi;

▼ M4

(c) neposredno ali posredno pridobivati tehnično pomoč za blago in tehnologijo s Skupnega seznama vojaškega blaga Evropske unije ali iz ► **M9** prilog I, Ia in Ib ◄ ali pri zagotavljanju, proizvodnji, vzdrževanju in uporabi blaga s Skupnega seznama vojaškega blaga Evropske unije ali iz ► **M9** prilog I, Ia in Ib ◄ od katere koli fizične ali pravne osebe, subjekta ali organa v Severni Koreji ali za uporabo v tej državi;

(d) neposredno ali posredno pridobivati financiranje ali finančno pomoč za blago in tehnologijo s Skupnega seznama vojaškega blaga Evropske unije ali iz ► **M9** prilog I, Ia in Ib ◄, med drugim zlasti subvencije, posojila in izvozna kreditna zavarovanja, pri nakupu, dobavi, prenosu ali izvozu tovrstnega blaga ali pri zagotavljanju pripadajoče tehnične pomoči od katere koli fizične ali pravne osebe, subjekta ali organa v Severni Koreji ali za uporabo v tej državi;

⁽¹⁾ UL L 134, 29.5.2009, str. 1.

▼M4

- (e) zavestno in namerno sodelovati v dejavnostih, katerih cilj ali učinek je zaobiti prepovedi iz točk (a), (b) (c) in (d).

▼B

2. Prepovedi iz odstavka 1 se ne uporabljajo za nebojna vozila, ki so bila izdelana ali opremljena z materiali za balistično zaščito in so namenjena izključno za zaščito osebja EU in njenih držav članic v Severni Koreji.

▼M12*Člen 3a*

1. Da se prepreči promet z blagom in tehnologijo, ki sta na Skupnem seznamu vojaškega blaga EU ali katerih dobava, prodaja, prenos, izvoz ali uvoz so prepovedani s to uredbo, ter poleg obveznosti, da se pristojnim carinskim organom zagotovi informacije pred prihodom in odhodom, kot določajo zadevne določbe o vstopnih in izstopnih skupnih deklaracijah ter carinskih deklaracijah v Uredbi Komisije (EGS) št. 2913/92 ⁽¹⁾ in Uredbi Komisije (EGS) št. 2454/93 ⁽²⁾, oseba, ki zagotovi informacije iz odstavka 2 tega člena, izjavi, ali gre za blago s Skupnega seznama vojaškega blaga EU ali iz te uredbe in navede podatke izdane izvoznega dovoljenja, če je za njegov izvoz potrebno dovoljenje.

2. Zahtevane dodatne informacije iz tega člena se predložijo pisno ali s carinsko deklaracijo.

3. Kadar se utemeljeno domneva, da bi plovilo lahko prevažalo predmete, prepovedane s to uredbo, je prepovedano sprejeti ali zagotoviti dostop do pristanišč na ozemlju Unije za:

- (a) plovila, ki so zavrnila pregled po tem, ko ga je odobrila njihova država zastave, ali
- (b) plovila, ki plujejo pod zastavo Severne Koreje in so zavrnila pregled.

4. Prepovedi iz odstavka 3 ne omejujeta dostopa do pristanišč v nujnih primerih.

5. Prepovedi iz odstavka 3 ne omejujeta dostopa do pristanišč, če je ta dostop potreben za namen pregleda.

6. Prepovedi iz odstavka 3 plovilom, ki plujejo pod zastavami držav članic, ne omejujeta dostopa do pristanišča njegove države zastave.

7. Prepovedano je zavestno in namerno sodelovati v dejavnostih, katerih namen ali učinek je izogibanje prepovedim iz odstavka 3.

⁽¹⁾ UL L 302, 19.10.1992, str. 1.

⁽²⁾ UL L 253, 11.10.1993, str. 1.

▼ M12*Člen 3b*

Prepovedano je opravljati storitve oskrbovanja z gorivom ali drugimi zalogami ali katere koli druge storitve za plovila Severne Koreje, če imajo izvajalci storitev informacije, vključno z informacijami pristojnih carinskih organov, ki izhajajo iz informacij pred prihodom in odhodom iz člena 3a(1), na podlagi katerih lahko utemeljeno domnevajo, da so na plovilih predmeti, katerih dobava, prodaja, prenos ali izvoz je prepovedan v skladu s to uredbo, razen če so takšne storitve potrebne iz humanitarnih razlogov.

Člen 3c

1. Pristojni organi lahko pod pogoji, ki se jim zdijo primerni, odobrijo transakcije v zvezi z blagom in tehnologijo iz člena 2(1) te uredbe ali pomočjo ali posredniškimi storitvami iz člena 3(1), pod pogojem, da so blago ali tehnologija, pomoč ali posredniške storitve namenjeni za hrano ali v kmetijske, zdravstvene ali druge humanitarne namene, razen če je to prepovedano z odstavkom 8 Resolucije Varnostnega sveta ZN 1718 (2006), odstavki 9, 10 in 23 Resolucije Varnostnega sveta ZN 1874 (2009), odstavkom 9 Resolucije Varnostnega sveta ZN 2087 (2013), odstavkoma 7 in 20 Resolucije Varnostnega sveta ZN 2094 (2013) ali ustreznih ukrepov, sprejetih po naknadnih Resolucija Varnostnega sveta ZN.

2. Zadevna država članica v štirih tednih obvesti druge države članice in Komisijo o izdaji dovoljenja v skladu s tem členom.

▼ B*Člen 4*

Prepovedano je:

- (a) neposredno ali posredno prodajati, dobavljati, prenašati ali izvažati luksuzno blago iz Priloge III Severni Koreji;
- (b) zavestno in namerno sodelovati v dejavnostih, katerih cilj ali učinek je zaobiti prepovedi iz točke (a).

▼ M9*Člen 4a*

1. Prepovedano je:

- (a) neposredno ali posredno prodajati, dobavljati, prenašati ali izvažati zlato, plemenite kovine in diamante, navedene v Prilogi VII, ne glede na to, ali izvirajo iz Unije ali ne, in sicer vladi Severne Koreje, organom javne uprave Severne Koreje, korporacijam in agencijam, Centralni banki Severne Koreje, vsaki osebi, subjektu ali organu, ki deluje v njihovem imenu ali po njihovih navodilih, ali ki deluje v imenu ali po navodilih subjekta ali organa, ki je v njihovi lasti ali pod njihovim nadzorom;

▼ M9

- (b) neposredno ali posredno kupiti, uvoziti ali prevažati zlato, plemenite kovine in diamante, navedene v Prilogi VII, ne glede na to ali je poreklo zadevnega predmeta Severna Koreja, severnokorejska vlada, organi severnokorejske javne uprave, korporacije in agencije, Centralna banka Severne Koreje in katera koli oseba, subjekt ali organ, ki deluje v njihovem imenu ali po njihovih navodilih, ali ki deluje v imenu ali po navodilih subjekta ali organa, ki je v njihovi lasti ali pod njihovim nadzorom;
- (c) neposredno ali posredno zagotavljati tehnično pomoč ali storitve posredovanja, financiranje ali finančno pomoč, povezano z blagom iz točk (a) in (b), vladi Severne Koreje, njenim javnim organom, korporacijam in agencijam, Centralni banki Severne Koreje in vsem osebam, subjektom ali organom, ki delujejo v njihovem imenu ali po njihovih navodilih, ali kateremu koli subjektu ali organu, ki je v njihovi lasti ali pod njihovim nadzorom.

2. V Prilogi VII so zlato, plemenite kovine in diamanti, za katere veljajo prepovedi iz odstavka 1.

Člen 4b

Centralni banki Severne Koreje ali v njeno korist je prepovedano neposredno ali posredno prodajati, dobavljati, prenašati ali izvažati novo natisnjene ali neizdane bankovce in kovance severnokorejske valute.

▼ B*Člen 5***▼ M12**

1. Če se v posebnem primeru oceni, da je potrebno odstopanje od člena 2(1)(a) ali člena 3(1)(a) ali (b), lahko zadevni prodajalec, dobavitelj, prenašalec, izvoznik ali izvajalec storitev pri pristojnih organih držav članic, kakor so navedeni na spletnih straneh iz Priloge II predloži ustrezno utemeljeno prošnjo. Država članica, ki prejme prošnjo, pri Varnostnemu svetu ZN vloži prošnjo za posebno odobritev, če šteje, da bi bilo takšno odstopanje upravičeno.

▼ B

2. Zadevna država članica obvesti druge države članice in Komisijo o vseh prošnjah za odobritev, predloženih Varnostnemu svetu ZN v skladu z odstavkom 1.

3. Pristojni organi držav članic, kakor so navedeni na spletnih straneh iz Priloge II, lahkoodobrijo prodajo, dobavo, prenos, izvoz ali zagotavljanje tehnične pomoči pod takšnimi pogoji, kot se jim zdi primerno, če Varnostni svet ZN odobri prošnjo za posebno odobritev.

▼ M12

4. Pristojni organi držav članic lahko pod pogoji, ki se jim zdijo primerni, izdajo dovoljenje za transakcijo v zvezi z blagom iz točke 17 Priloge III, pod pogojem, da je blago namenjeno v humanitarne namene ali uradne namene diplomatskih ali konzularnih misij ali mednarodnih organizacij, ki imajo imuniteto v skladu z mednarodnim pravom.

▼ M9*Člen 5a*

1. Kreditnim in finančnim institucijami, za katere se uporablja člen 16, je prepovedano:

▼ M12

- (a) odpreti nov bančni račun pri kreditni ali finančni instituciji s sedežem v Severni Koreji ali pri kateri koli kreditni ali finančni instituciji iz člena 11a(2);
- (b) vzpostaviti nov korespondenčni bančni odnos s kreditno ali finančno institucijo s sedežem v Severni Koreji ali s katero koli kreditno ali finančno institucijo iz člena 11a(2);
- (c) odpreti novo predstavništvo ali ustanoviti novo podružnico ali hčerinsko družbo v Severni Koreji;
- (d) ustanoviti novo skupno podjetje s kreditno ali finančno institucijo s sedežem v Severni Koreji ali s katero koli kreditno ali finančno institucijo iz člena 11a(2);
- (e) vzdrževati korespondenčni bančni odnos s kreditno ali finančno institucijo s sedežem v Severni Koreji in katero koli kreditno ali finančno institucijo iz člena 11a(2), če je na podlagi informacij podan utemeljen sum, da bi to lahko prispevalo k programom Severne Koreje, povezanim z jedrskim orožjem, drugim orožjem za množično uničevanje ali balističnimi izstrelki, ali k drugim dejavnostim, prepovedanim s to uredbo ali s Sklepom Sveta 2013/183/SZVP.

▼ M9

2. Prepovedano je:

- (a) dati dovoljenje kreditnim ali finančnim institucijam s sedežem v Severni Koreji ali kateri koli kreditni ali finančni instituciji iz člena 11a(2), da odpre predstavništvo, podružnico ali hčerinsko družbo v Uniji;
- (b) skleniti sporazume v imenu kreditne ali finančne institucije s sedežem v Severni Koreji ali zanjo oziroma v imenu katere koli kreditne ali finančne institucije iz člena 11a(2) ali zanjo v zvezi z odprtjem predstavništva ali ustanovitve podružnice ali hčerinske družbe v Uniji;
- (c) dati dovoljenje za začetek in izvajanje poslovne dejavnosti kreditnih institucij ali za katero koli drugo poslovno dejavnost, za katero je potrebno predhodno dovoljenje, predstavništvu, podružnici ali hčerinski družbi kreditne ali finančne institucije s sedežem v Severni Koreji ali kateri koli kreditni ali finančni instituciji iz člena 11a(2), če predstavništvo, podružnica ali hčerinska družba ni delovala pred 19. februarjem 2013;
- (d) pridobiti ali povečati lastniški delež ali pridobiti kakršno koli drugo lastniško udeležbo v kreditni ali finančni instituciji, ki sodi v področje uporabe člena 16, s strani katere koli kreditne ali finančne institucije iz člena 11a(2).

▼ **M4***Člen 6*▼ **M12**

1. Zamrznejo se vsa sredstva in gospodarski viri, ki pripadajo osebam, subjektom ali organom iz Priloge IV, so v njihovi lasti ali jih te osebe, subjekti ali organi hranijo ali nadzirajo. Priloga IV vključuje osebe, subjekte ali organe, ki jih v skladu z odstavkom 8(d) Resolucije Varnostnega sveta ZN 1718 (2006) in odstavkom 8 Resolucije Varnostnega sveta ZN 2094 (2013) na seznam uvrsti Odbor za sankcije ali Varnostni svet Združenih narodov.

2. Zamrznejo se vsa sredstva in gospodarski viri, ki pripadajo osebam, subjektom ali organom iz Priloge V, so v njihovi lasti ali jih te osebe, subjekti ali organi hranijo ali nadzirajo. Priloga V vključuje osebe, subjekte in organe, ki niso navedeni v Prilogi IV in za katere je Svet v skladu s točko (b) člena 15(1) Sklepa 2013/183/SZVP ugotovil:

- (a) da so, tudi zaradi podpore ali spodbujanja, odgovorni za programe Severne Koreje, povezane z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje, oziroma da so osebe, subjekti ali organi, ki delujejo v njihovem imenu ali po njihovih navodilih, ali osebe, subjekti ali organi v njihovi lasti ali pod njihovim nadzorom, tudi z nezakonitimi sredstvi;
- (b) da opravljajo finančne storitve ali omogočajo prenos kakršnega koli finančnega ali drugega premoženja ali gospodarskih virov, ki bi lahko pomagali Severni Koreji pri programih, povezanih z jedrskim orožjem, drugim orožjem za množično uničevanje ali balističnimi izstrelki, na ozemlje Unije, prek ali z njega, ali opravljajo takšne storitve oziroma omogočajo takšen prenos ob pomoči državljanov držav članic ali subjektov, ustanovljenih v skladu z zakoni držav članic, ali oseb ali finančnih institucij na ozemlju Unije, ali da so osebe, subjekti ali organi, ki delujejo v njihovem imenu ali po njihovih navodilih, ali osebe, subjekti ali organi v njihovi lasti ali pod njihovim nadzorom; ali
- (c) da se ukvarjajo, tudi z zagotavljanjem finančnih storitev, z dobavo vseh vrst orožja in sorodnega materiala ali predmetov, materialov, opreme, blaga in tehnologije, ki bi lahko prispevali k programom Severne Koreje, povezanim z jedrskim orožjem, drugim orožjem za množično uničevanje ali balističnimi izstrelki, v Severno Korejo ali iz nje.

Priloga V se pregleduje v rednih časovnih presledkih, vendar vsaj vsakih 12 mesecev.

2a. Zamrznejo se vsa sredstva in gospodarski viri, ki pripadajo osebam, subjektom ali organom iz Priloge Va, so v njihovi lasti oziroma jih te osebe, subjekti ali organi hranijo ali nadzirajo. Priloga Va vključuje osebe, subjekte ali organe, ki niso vključeni v Prilogi IV ali V, ki delujejo v imenu ali po navodilih oseb, subjektov ali organov s seznama iz Priloge IV ali V, oziroma so osebe, ki pomagajo pri izogibanju sankcijam ali kršijo določbe te uredbe ali Sklepa 2013/183/SZVP.

Priloga Va se pregleduje v rednih časovnih presledkih, vendar vsaj vsakih 12 mesecev.

3. Če so na voljo, so v prilogah IV, V in Va vključeni podatki o fizičnih osebah s seznama, ki omogočajo zadostno identifikacijo zadevnih oseb.

▼ M12

Takšni podatki lahko vključujejo:

- (a) priimek in imena, vključno z morebitnimi drugimi imeni in nazivi;
- (b) datum in kraj rojstva;
- (c) državljanstvo;
- (d) številko potnega lista in osebne izkaznice;
- (e) davčno številko in številko socialnega zavarovanja;
- (f) spol;
- (g) naslov ali druge podatke o prebivališču;
- (h) funkcijo ali poklic;
- (i) datum uvrstitve na seznam.

V prilogah IV, V in Va so navedeni tudi razlogi za vključitev na seznam, kot na primer poklic.

V priloge IV, V in Va se lahko vključijo tudi navedeni podatki, ki omogočajo identifikacijo družinskih članov oseb s seznama, če so ti podatki v posameznem primeru potrebni zgolj za preverjanje identitete zadevne fizične osebe s seznama.

4. Sredstva ali gospodarski viri niso neposredno ali posredno na voljo fizičnim ali pravnim osebam, subjektom ali organom s seznamov v prilogah IV, V in Va.

▼ M4

5. Prepovedano je zavestno in namerno sodelovanje pri dejavnostih, katerih cilj ali učinek je neposredno ali posredno izogibanje ukrepov iz odstavkov 1 in 2.

▼ M12*Člen 7*

1. Z odstopanjem od člena 6 lahko pristojni organi držav članic, navedeni na seznamu spletnih strani iz Priloge II,odobrijo sprostitev nekaterih zamrznjenih sredstev ali gospodarskih virov ali razpolaganje z nekaterimi zamrznjenimi sredstvi ali gospodarskimi viri, pod pogoji, za katere menijo, da so ustrezni, potem, ko so ugotovili, da so zadevna sredstva ali gospodarski viri:

- (a) potrebni za zadovoljevanje osnovnih potreb fizičnih ali pravnih oseb, navedenih v prilogi IV, V ali Va, in nepreskrbljenih družinskih članov teh fizičnih oseb, vključno s plačili za živila, najemnine ali hipoteke, zdravila in zdravstveno oskrbo, davke, zavarovalne premije in pristojbine za storitve javnih služb;
- (b) namenjeni izključno za plačilo zmernih strokovnih honorarjev in povračilo nastalih stroškov, povezanih z zagotavljanjem pravnih storitev, ali
- (c) namenjeni izključno za plačilo pristojbin ali stroškov storitev za redno hrambo ali vzdrževanje zamrznjenih sredstev ali gospodarskih virov ter

▼ M12

- (d) če se odobritev nanaša na osebo, subjekt ali organ iz Priloge IV in je zadevna država članica obvestila Odbor za sankcije o tej odločitvi in svoji nameri, da bo izdala odobritev, Odbor za sankcije pa temu ukrepu ni nasprotoval v petih delovnih dneh po obvestilu.

2. Z odstopanjem od člena 6 lahko pristojni organi držav članic, navedeni na seznamu spletnih strani iz Priloge II,odobrijo sprostitev nekaterih zamrznjenih sredstev ali gospodarskih virov ali razpolaganje z nekaterimi sredstvi ali gospodarskimi viri, potem ko se prepričajo, da so ta sredstva ali gospodarski viri potrebni za izredne izdatke, in če:

- (a) se odobritev nanaša na osebo, subjekt ali organ iz Priloge IV in je zadevna država članica o tej odločitvi uradno obvestila Odbor za sankcije, Odbor pa je odločitev potrdil, ter
- (b) se odobritev nanaša na osebo, subjekt ali organ iz Priloge V ali Va, zadevna država članica pa je o razlogih, na podlagi katerih meni, da je treba določeno odobritev izdati, obvestila druge države članice in Komisijo vsaj dva tedna pred odobritvijo.

3. Zadevna država članica obvesti druge države članice in Komisijo o vseh odobritvah, izdanih v skladu z odstavkoma 1 in 2.

▼ M4*Člen 8*

Z odstopanjem od člena 6 lahko pristojni organi držav članic, ki so navedeni na spletnih straneh iz Priloge II,odobrijo sprostitev nekaterih zamrznjenih sredstev ali gospodarskih virov, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

- (a) sredstva ali gospodarski viri so predmet sodnega, upravnega ali arbitražnega zasega, izvedenega pred datumom uvrstitve osebe, subjekta ali organa iz člena 6 na seznam, ali pravne, upravne ali arbitražne sodbe, izdane pred tem datumom;
- (b) sredstva ali gospodarski viri bodo uporabljeni izključno za ugoditev zahtevkom, ki so zavarovani s takim zasegom ali so priznani kot veljavni v taki sodbi, v mejah veljavne zakonodaje in predpisov, ki urejajo pravice oseb s takimi zahtevki;

▼ M12

- (c) zaseg ali sodba ni v korist osebam, subjektom ali organom, navedenim v prilogah IV, V ali Va;

▼ M4

- (d) priznanje zasega ali sodbe ni v nasprotju z javno politiko zadevne države članice; ter

- (e) država članica je o zasegu ali sodbi, ki se nanaša na osebe, subjekte ali organe s seznama iz Priloge IV, obvestila Odbor za sankcije.

▼ M4*Člen 9*

1. Člen 6(4) finančnim ali kreditnim institucijam v Uniji, ki prejemajo sredstva, ki jih tretje strani nakažejo na račun navedene fizične ali pravne osebe, subjekta ali organa, ne preprečuje knjiženja prilivov na zamrznjene račune, pod pogojem, da se kakršen koli priliv na tak račun tudi zamrzne. Finančne ali kreditne institucije o takih transakcijah nemudoma obvestijo pristojne organe.

2. Člen 6(4) se ne uporablja za prilive na zamrznjenih računih, kot so:

- (a) obresti ali drugi dohodki na teh računih; ali
- (b) zapadla plačila na podlagi pogodb, sporazumov ali obveznosti, sklenjenih ali nastalih pred datumom uvrstitve osebe, subjekta ali organa iz člena 6 na seznam;

če za obresti, druge dohodke in vplačila še naprej velja zamrznitev iz člena 6(1) in (2).

▼ M9*Člen 9a*

Prepovedano je:

- (a) neposredno ali posredno prodati državne obveznice ali obveznice z jamstvom države, izdane po 19. februarju 2013, naslednjim osebam, subjektom ali organom ali jih od njih kupiti:
 - (i) Severni Koreji ali njeni vladi ter njenim organom javne uprave, korporacijam in agencijam;
 - (ii) Centralni banki Severne Koreje;
 - (iii) kreditnim ali finančnim institucijami s sedežem v Severni Koreji ali kateri koli kreditni ali finančni instituciji iz člena 11a(2);
 - (iv) fizičnim ali pravnim osebam, subjektom ali organom, ki delujejo v imenu ali po navodilih pravne osebe, subjekta ali organa iz točk (i) ali (ii);
 - (v) pravnim osebam, subjektom ali organom, ki so v lasti ali pod nadzorom osebe, subjekta ali organa iz točk (i), (ii) ali (iii);
- (b) osebam, subjektom ali organom iz točke (a) zagotavljati posredniške storitve glede državnih obveznic ali obveznic z jamstvom države, izdanih po 19. februarju 2013;
- (c) pomagati osebam, subjektom ali organom iz točke (a) z namenom izdaje državnih obveznic ali obveznic z jamstvom države, in sicer z zagotavljanjem posredniških storitev, oglaševanja ali drugih storitev v zvezi s takšnimi obveznicami.

▼M9*Člen 9b*

1. V zvezi s pogodbami ali drugimi pravnimi posli, katerih izvedba je bila posredno ali neposredno, v celoti ali deloma ovirana zaradi ukrepov, uvedenih v skladu s to uredbo, se ne ugotovi nobenemu zahtevku, vključno z zahtevki za nadomestilo škode ali podobnimi zahtevki te vrste, kot je odškodninski zahtevek ali zahtevek za uveljavljanje garancije, zlasti zahtevek za podaljšanje dospelosti obveznice, garancije ali jamstva, predvsem finančne garancije ali finančnega jamstva v kakršni koli obliki, ki ga zahteva:

- (a) določene osebe, subjekti ali organi s seznamov iz prilog IV in V;
- (b) katera koli druga oseba, subjekt ali organ v Severni Koreji, vključno z vlado Severne Koreje, ter njenimi organi javne uprave, korporacijami in agencijami;
- (c) katera koli druga oseba, subjekt ali organ, ki deluje prek oseb, subjektov ali organov iz točk (a) in (b) ali v njihovem imenu.

2. Za izvajanje pogodbe ali pravnega posla tudi velja, da so nanj vplivali ukrepi, naloženi s to uredbo, če obstoj ali vsebina zahtevka neposredno ali posredno izhaja iz navedenih ukrepov.

3. V vseh postopkih za uveljavitev zahtevka mora oseba, ki uveljavlja zahtevek, dokazati, da izpolnitev zahtevka ni prepovedana z odstavkom 1.

4. Ta člen ne posega v pravico oseb, subjektov in organov iz odstavka 1 do sodne presoje zakonitosti neizpolnjevanja pogodbenih obveznosti v skladu s to uredbo.

▼B*Člen 10*

1. Fizične in pravne osebe ter subjekti in organi brez poseganja v veljavna pravila glede poročanja, zaupnosti in poslovne skrivnosti:

- (a) pristojnim organom držav članic kakor so navedeni na spletnih straneh iz Priloge II, kjer prebivajo ali imajo sedež, nemudoma predložijo vse informacije, ki bi olajšale uresničevanje te uredbe, denimo račune in zneske, zamrznjene v skladu s členom 6, ter posredujejo te informacije Komisiji, neposredno ali prek zadevnih držav članic;
- (b) sodelujejo s pristojnimi organi, kakor so navedeni na spletnih straneh iz Priloge II, pri vsakem preverjanju teh podatkov.

2. Vse dodatne informacije, ki jih Komisija prejme neposredno, so na voljo zadevnim državam članicam.

3. Vse informacije, poslane ali prejete v skladu s tem členom, se uporabljajo samo za namene, za katere so bile poslane ali prejete.

▼ **M4***Člen 11*

1. Zamrznitev sredstev in gospodarskih virov ali zavrnitev razpolaganja z njimi, izvedena v dobri veri, da je takšno dejanje v skladu s to uredbo, ne povzroči nikakršne odgovornosti fizične ali pravne osebe, subjekta ali organa, ki jo izvaja, ali njegovih direktorjev ali uslužbencev, razen če se dokaže, da je bila zamrznitev ali zadržanje sredstev in gospodarskih virov posledica malomarnosti.

2. Prepovedi iz člena 3(1)(b) in člena 6(4) ne povzročita nikakršne odgovornosti za zadevne fizične ali pravne osebe ali subjekte, če niso vedeli in niso imeli utemeljenega razloga za sum, da njihovo ravnanje krši ti prepovedi.

Člen 11a▼ **M12**

1. Kreditne in finančne institucije, za katere se uporablja člen 16, pri poslovanju s kreditnimi in finančnimi institucijami iz odstavka 2 z namenom, da se prepreči, da bi takšno poslovanje prispevalo k programom Severne Koreje, povezanim z jedrskim orožjem, drugim orožjem za množično uničevanje ali balističnimi izstrelki, ter da bi se preprečile druge dejavnosti, prepovedane s to uredbo ali Sklepom 2013/183/SZVP:

- (a) pozorno spremljajo gibanje na računih, zlasti s svojimi programi za skrbno preverjanje strank ter v okviru svojih obveznosti glede preprečevanja pranja denarja in financiranja terorizma;
- (b) zahtevajo, da se v plačilne naloge vnesejo vse informacije, ki se nanašajo na izdajatelja in prejemnika zadevne transakcije, in zavrnejo izvedbo transakcije, če te informacije niso zagotovljene;
- (c) v obdobju pet let hranijo vse evidence transakcij in jih na zahtevo dajo na voljo nacionalnim organom;
- (d) če sumijo ali je podan utemeljen razlog za sum, da so sredstva povezana s financiranjem širjenja orožja, to takoj sporočijo enoti za finančni nadzor ali drugemu pristojnemu organu, ki ga je imenovala zadevna država članica, kakor je naveden na seznamu spletnih strani iz Priloge II, brez poseganja v člen 3(1) ali člen 6. Enota za finančni nadzor ali drug pristojni organ deluje kot nacionalni center za sprejemanje in analizo poročil o sumljivih transakcijah glede morebitnega financiranja širjenja orožja. Enoti za finančni nadzor ali drugemu pristojnemu organu se pravočasno, posredno ali neposredno, priskrbijo finančne in upravne informacije ter informacije o kazenskem pregonu, ki jih potrebuje za pravilno izvedbo svojih nalog, vključno z analizo poročil o sumljivih transakcijah.

▼ **M4**

2. Ukrepi iz odstavka 1 se uporabljajo za finančne in kreditne institucije in njihovo poslovanje s:

▼M4

- (a) finančnimi in kreditnimi institucijami s sedežem v Severni Koreji;
- (b) podružnicami in hčerinskimi družbami kreditnih in finančnih institucij s sedežem v Severni Koreji, za katere se uporablja člen 16 in so navedene v Prilogi VI;
- (c) podružnicami in hčerinskimi družbami kreditnih in finančnih institucij s sedežem v Severni Koreji, za katere se ne uporablja člen 16 in so navedene v Prilogi VI; ter
- (d) kreditnimi in finančnimi institucijami, ki nimajo sedeža v Severni Koreji niti se zanje ne uporablja člen 16, vendar jih nadzirajo osebe ali subjekti s sedežem v Severni Koreji, ki so naštet v Prilogi VI.

▼M12*Člen 11b*

1. Kadar je podan utemeljen sum, da lahko zrakoplov vsebuje predmete, katerih dobava, prodaja, prenos ali izvoz so prepovedani s členi 2, 4 ali 4a, za navedeni zrakoplov velja prepoved:

- (a) letenja prek ozemlja Unije ali
- (b) vzleta z ozemlja Unije ali pristanka na njem.

2. Odstavek 1 zrakoplovom ne prepoveduje zasilnega pristanka.

3. Odstavek 1 zrakoplovom, registriranim v državi članici, ne prepoveduje pristanka za namen pregleda prepovedanih predmetov.

4. Prepovedano je zavestno in namerno sodelovati v dejavnostih, katerih namen ali učinek je izogibanje prepovedim iz odstavka 1.

Člen 11c

1. Zamrznitev sredstev in gospodarskih virov ali odklonitev dajanja na voljo sredstev ali gospodarskih virov, izvedena v dobri veri, da je takšno dejanje v skladu s to uredbo, fizična ali pravna oseba, subjekt ali organ, ki jo uveljavlja, ali njegovi predstojniki ali uslužbenci niso odgovorni za škodo, razen če se dokaže, da je bila zamrznitev ali zadržanje sredstev in gospodarskih virov posledica malomarnosti.

2. Zadevne fizične ali pravne osebe, subjekti ali organi niso odgovorni za škodo zaradi kršitve ukrepov iz te uredbe, če niso vedeli in niso imeli utemeljenega razloga za sum, da bi lahko s svojim ravnanjem kršili te prepovedi.

▼B*Člen 12*

Komisija in države članice druga drugo nemudoma obvestijo o ukrepih, sprejetih v skladu s to uredbo, in druga drugi posredujejo vse druge ustrezne informacije v zvezi s to uredbo, ki jih prejmejo, zlasti informacije v zvezi s kršitvami in težavami pri izvrševanju in v zvezi s sodbami, ki so jih izrekla nacionalna sodišča.

▼M4*Člen 13*

1. Komisija je pooblaščenca za:
 - (a) spremembe Priloge Ia na podlagi ugotovitev bodisi Odbora za sankcije bodisi Varnostnega sveta Združenih narodov in po potrebi za dodajanje referenčnih števil iz kombinirane nomenklature iz Priloge I k Uredbi (EGS) št. 2658/87;
 - (b) spremembe Priloge II na podlagi podatkov, ki so jih predložile države članice;
 - (c) spremembe Priloge III, da se izboljša ali prilagodi seznam vanjo vključenega blaga, v skladu z opredelitvami ali smernicami, ki bi jih objavil Odbor za sankcije, ali za dodajanje referenčnih števil iz kombinirane nomenklature iz Priloge I k Uredbi (EGS) št. 2658/87, če je to potrebno ali primerno;
 - (d) spremembe Priloge IV na podlagi ugotovitev bodisi Odbora za sankcije bodisi Varnostnega sveta Združenih narodov; ter
 - (e) spremembe Prilog V in VI v skladu z odločitvami, sprejetimi v zvezi s Prilogami II, III, IV in V k Skupnemu stališču 2006/795/SZVP.
2. Komisija obdeluje osebne podatke z namenom opravljanja nalog, ki so ji zaupane s to uredbo, v skladu z določbami Uredbe (ES) št. 45/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2000 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah in organih Skupnosti in o prostem pretoku takih podatkov ⁽¹⁾.

▼B*Člen 14*

1. Države članice določijo pravila o kaznih za kršitve te uredbe in sprejmejo ukrepe za zagotovitev njihovega izvajanja. Predvidene sankcije so učinkovite, sorazmerne in odvračilne.
2. Države članice po začetku veljavnosti te uredbe nemudoma obvestijo Komisijo o teh pravilih in jo obveščajo o vseh naknadnih spremembah.

Člen 15

1. Države članice imenujejo pristojne organe iz te uredbe in jih navedejo na spletnih straneh iz Priloge II.
2. Države članice nemudoma po začetku veljavnosti te uredbe uradno obvestijo Komisijo o svojih pristojnih organih, kakor tudi o kakršnih koli poznejših spremembah.

▼M4*Člen 16*

Ta uredba se uporablja:

- (a) na ozemlju Unije;

⁽¹⁾ UL L 8, 12.1.2001, str.1.

▼M4

- (b) na vseh zrakoplovih ali vseh plovilih, ki so v pristojnosti držav članic;
- (c) za katero koli osebo na ozemlju ali zunaj ozemlja Unije, ki ima državljanstvo države članice;
- (d) za vse pravne osebe, subjekte ali organe, ki so vključeni v katero od držav članic ali ustanovljeni po njeni zakonodaji;
- (e) za vse pravne osebe, subjekte ali organe v zvezi s katerim koli poslom, opravljenim v celoti ali delno znotraj Unije.

▼B*Člen 17*

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

▼ **M4**

PRILOGA I

BLAGO IN TEHNOLOGIJA IZ ČLENOV 2 IN 3

Vse blago in tehnologija s seznama iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 428/2009.

▼ M5

PRILOGA Ia

Blago in tehnologija iz členov 2 in 3

Drugi izdelki, materiali, oprema, blago in tehnologija, ki bi Severni Koreji lahko pomagali pri njenih programih, povezanih z jedrskim orožjem, drugim orožjem za množično uničevanje ali balističnimi izstrelki

1. Če ni navedeno drugače, gre pri referenčnih številkah v stolpcu „Opis“ za napotitve na opis blaga in tehnologije z dvojno rabo iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 428/2009 ⁽¹⁾.
2. Referenčna številka v stolpcu „Sorodno blago in tehnologija iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 428/2009“ pomeni, da značilnosti predmeta, opisanega v stolpcu „Opis“, ne ustrezajo parametrom iz opisa navedenega blaga oziroma tehnologije z dvojno rabo.
3. Opredelitve pojmov v „enojnih navednicah“ so navedene v tehnični opombi ob zadevni točki.
4. Opredelitve pojmov v „dvojnih navednicah“ so navedene v Prilogi I k Uredbi (ES) št. 428/2009.

SPLOŠNE OPOMBE

1. Prepovedani predmet iz te priloge ne bi smel biti izvožen v obliki neprepovedanega blaga (vključno s postroji), ki vsebuje eno ali več prepovedanih komponent, kadar je prepovedana komponenta oziroma kadar so prepovedane komponente osnovni elementi tega blaga in jo oziroma jih je mogoče fizično odstraniti ali uporabiti za druge namene.

Opomba: pri presojanju, ali naj se prepovedana komponenta oziroma komponente obravnavajo kot osnovni element, je treba upoštevati dejavnike količine, vrednosti, potrebnega tehnološkega vložka in druge posebne okoliščine, na podlagi katerih se lahko določi, da je ena ali več prepovedanih komponent osnovni element blaga, ki se pošilja.

2. Blago, navedeno v tej prilogi, se nanaša na novo in rabljeno blago.

SPLOŠNA OPOMBA O TEHNOLOGIJI (GTN)

(Upoštevati v povezavi z delom C.)

1. Prodaja, dobava, prenos ali izvoz „tehnologije“, ki je „potrebna“ za „razvoj“, „proizvodnjo“ ali „uporabo“ blaga, katerega prodaja, dobava, prenos ali izvoz so prepovedani v delu A (Blago) spodaj, so prepovedani v skladu z določbami iz dela B.
2. „Tehnologija“, „potrebna“ za „razvoj“, „proizvodnjo“ ali „uporabo“ prepovedanega blaga, ostane prepovedana, tudi če jo je mogoče uporabljati za neprepovedano blago.
3. Prepovedi se ne nanašajo na minimalne „tehnologije“, potrebne za vgradnjo, delovanje, vzdrževanje (preverjanje) in popravilo blaga, ki ni prepovedano.
4. Prepovedi prenosa „tehnologije“ ne veljajo za „splošno znane“ podatke, za „temeljne znanstvene raziskave“ ali za najnujnejše minimalne podatke, potrebne za prijavo patenta.

⁽¹⁾ Uredba Sveta (ES) št. 428/2009 z dne 5. maja 2009 o vzpostavitvi režima Skupnosti za nadzor izvoza, prenosa, posredovanja in tranzita blaga z dvojno rabo (UL L 134, 29.5.2009, str. 1).

▼M5

A. BLAGO

JEDRSKI MATERIALI, OBJEKTI IN OPREMA

I.A0. Blago

Št.	Opis	Sorodno blago in tehnologija iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 428/2009
I.A0.001	Žarnice z votlo katodo: (a) jodova žarnica z votlo katodo z okni iz čistega silicija ali kremenca; (b) uranova žarnica z votlo katodo.	
I.A0.002	Faradayevi izolatorji za valovno dolžino med 500 nm in 650 nm.	
I.A0.003	Optične mrežice za valovno dolžino med 500 nm in 650 nm.	
I.A0.004	Optična vlakna za valovno dolžino med 500 nm in 650 nm, prevlečena z antirefleksnimi sloji za valovno dolžino med 500 nm in 650 nm, s premerom sredice, ki je večji od 0,4 mm, vendar ne večji od 2 mm.	
I.A0.005	Komponente jedrskih reaktorskih posod in preskusna oprema, razen tistih iz točke 0A001: (a) tesnila; (b) notranje komponente; (c) oprema za tesnjenje, preskušanje in merjenje.	0A001
I.A0.006	Jedrska opozorilna oprema, razen tiste iz točke 0A001.j. ali 1A004.c., za odkrivanje, prepoznavanje ali količinsko opredeljevanje radioaktivnih snovi ali sevanja jedrskega izvora in posebej zanjo izdelane komponente. <i>Opomba: za osebno opremo glej I.A1.004.</i>	0A001.j. 1A004.c.
I.A0.007	Ventili z mehom, razen tistih iz točke 0B001.c.6., 2A226 ali 2B350, iz aluminijeve zlitine ali nerjavečega jekla vrste 304, 304L ali 316L.	0B001.c.6. 2A226 2B350
I.A0.008	Laserska zrcala, razen tistih iz točke 6A005.e., sestavljena iz substratov s koeficientom toplotnega raztezanja 10^{-6} K^{-1} ali manj pri 20 °C (npr. kremenovo steklo ali safir). <i>Opomba: ta točka ne zajema optičnih sistemov, posebej zasnovanih za uporabo v astronomiji, razen če zrcala vsebujejo kremenovo steklo.</i>	0B001.g.5. 6A005.e.
I.A0.009	Laserske leče, razen tistih iz točke 6A005.e.2., sestavljene iz substratov s koeficientom toplotnega raztezanja 10^{-6} K^{-1} ali manj pri 20 °C (npr. kremenovo steklo).	0B001.g. 6A005.e.2.

▼M5

Št.	Opis	Sorodno blago in tehnologija iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 428/2009
I.A0.010	Cevi, cevni sistemi, vztrajniki, vezni kosi iz, ali s prevleko iz, niklja ali nikljevih zlitin z več kot 40 ut. % niklja, razen tistih iz točke 2B350.h.1.	2B350
I.A0.011	Vakuumske črpalke, razen tistih iz točke 0B002.f.2. ali 2B231: (a) turbomolekularne črpalke, ki imajo pretok 400 l/s ali večji; (b) vakuumske predčrpalke tipa Roots z volumskim sesalnim pretokom nad 200 m ³ /h; (c) vijačni suhi kompresor in vijačne suhe vakuumske črpalke.	0B002.f.2. 2B231
I.A0.012	Zatesnjena ohišja za manipulacijo, hrambo in ravnanje z radioaktivnimi snovmi (vroče celice).	0B006
I.A0.013	„Naravni uran“ ali „osiromašeni uran“ ali torij v obliki kovine, zlitine, kemičnih spojin ali koncentratov in kateri koli drug material, ki vsebuje enega ali več od prej naštetih materialov, razen tistih iz točke 0C001.	0C001
I.A0.014	Detonacijske komore z zmogljivostjo absorpcije eksplozije ekvivalenta več kot 2,5 kg TNT.	

POSEBNI MATERIALNI IN SORODNA OPREMA

I.A1. Blago

Št.	Opis	Sorodno blago in tehnologija iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 428/2009
I.A1.001	Bis(2-etilheksil) fosforjeva kislina (HDEHP ali D2HPA) [št. CAS 298-07-7], topljiva v kateri koli količini, s čistostjo nad 90 %.	
I.A1.002	Plinasti fluor CAS: [7782-41-4], s čistostjo najmanj 95 %.	
I.A1.003	Obročasti sifoni in tesnila z notranjim premerom 400 mm ali manj, iz katerega koli od naslednjih materialov: (a) kopolimeri viniliden fluorida, ki vsebujejo 75 % ali več beta kristalinske strukture v neraztegnjenem stanju; (b) fluorirani poliamidi, ki vsebujejo 10 ut. % ali več kombiniranega fluora; (c) fluorirani elastomeri fosfazena, ki vsebujejo 30 ut. % ali več kombiniranega fluora; (d) poliklorotrifluoroetilen (PCTFE, npr. Kel-F®); (e) fluoro-elastomeri (npr. Viton®, Tecnoflon®); (f) politetrafluoretilen (PTFE).	1A001
I.A1.004	Osebna oprema za ugotavljanje sevanja jedrskega izvora, vključno z osebnimi dozimetri, razen tiste iz točke 1A004.c.	1A004.c.

▼M5

Št.	Opis	Sorodno blago in tehnologija iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 428/2009
I.A1.005	Elektrolitske celice za pridobivanje fluora s proizvodno zmogljivostjo nad 100 g fluora na uro, razen tistih iz točke 1B225.	1B225
I.A1.006	Katalizatorji, razen tistih iz točke 1A225 ali 1B231, ki vsebujejo platino, paladij ali rodij in se uporabljajo za pospeševanje reakcije izmenjave vodikovega izotopa med vodikom in vodo, za pridobivanje tritija iz težke vode ali za pridobivanje težke vode.	1A225 1B231
I.A1.007	Aluminij in njegove zlitine, razen tistih iz točke 1C002b.4. ali 1C202.a., v surovi ali polpredelani obliki, ki imajo eno od naslednjih značilnosti: (a) „zmožnost“ natezne trdnosti 460 MPa ali več pri 293 K (20 °C) ali (b) natezno trdnost 415 MPa ali več pri 298 K (25 °C). <i>Tehnična opomba:</i> <i>zgoraj navedene zlitine se nanašajo na zlitine pred toplotno obdelavo ali po njej.</i>	1C002.b.4. 1C202.a.
I.A1.008	Magnetne kovine kakršnih koli vrst ali oblik, razen tistih iz točke 1C003.a., z „začetno relativno prepustnostjo“ 120 000 ali več in debelino med 0,05 mm in 0,1 mm. <i>Tehnična opomba:</i> <i>meritev „začetne relativne prepustnosti“ je treba opraviti na popolnoma razbeljenem materialu.</i>	1C003.a.
I.A1.009	„Vlakneni ali nitasti materiali“ ali prepregi, razen tistih iz točke 1C010.a., 1C010.b., 1C210.a. ali 1C210.b.: (a) aramidni „vlakneni ali nitasti materiali“, ki imajo eno od naslednjih značilnosti: 1. „specifični modul“, večji od 10×10^6 m ali 2. „specifično natezno trdnost“, večjo od 17×10^4 m; (b) stekleni „vlakneni ali nitasti materiali“, ki imajo eno od naslednjih značilnosti: 1. „specifični modul“, večji od $3,18 \times 10^6$ m ali 2. „specifično natezno trdnost“, večjo od $76,2 \times 10^3$ m; (c) „preja“, „predpreja“, „predivo“ ali „trakovi“, impregnirani s smolo, široki 15 mm ali manj (prepregi), izdelani iz steklenih „vlaknenih ali nitastih materialov“, razen tistih iz točke I.A1.010.a.;	1C010.a. 1C010.b. 1C210.a. 1C210.b.

▼M5

Št.	Opis	Sorodno blago in tehnologija iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 428/2009
	(d) ogljikovi „vlakneni ali nitasti materiali“; (e) „preja“, „predpreja“, „predivo“ ali „trakovi“, impregnirani s smolo, izdelani iz ogljikovih „vlaknenih ali nitastih materialov“; (f) poliakrilonitrilni (PAN) „preja“, „predpreja“, „predivo“ ali „trakovi“; (g) „vlakneni ali nitasti materiali“ Para-aramid (Kevlar® in drugi, temu podobni).	
IA1.010	Vlakna, ki so impregnirana z umetnimi ali naravnimi smolami (prepregi), vlakna, prevlečena s kovino ali ogljikom (predobljke), ali „predobljke ogljikovih vlaken“: (a) iz „vlaknenih ali nitastih materialov“ iz točke IA1.009 zgoraj; (b) „vlakneni ali nitasti materiali“ impregnirani z „matriko“ epoksi smol (prepregi) iz točk IC010.a, IC010.b ali IC010.c, ki se uporabljajo pri popravilu delov zračnih plovil ali laminatov, če velikost posamezne plošče ne presega 50 cm × 90 cm; (c) prepregi iz točk IC010.a, IC010.b ali IC010.c, če so impregnirani s fenolnimi ali epoksi smolami, ki imajo točko posteklenitve (T_g) pod 433 K (160 °C) in temperatura procesa pod točko posteklenitve.	IC010 IC210
IA1.011	S silicij-ogljikovimi vlakni ojačani keramični kompozitni materiali, uporabni za konice, nosne dele, lopute šob, uporabni pri „projektilih“, brez tistih iz točke IC107.	IC107
IA1.012	Se ne uporablja.	
IA1.013	Tantal, tantalov karbid, volfram, volframov karbid in njihove zlitine, razen tistih iz točke IC226, ki imajo obe naslednji značilnosti: (a) v obliki votle valjaste ali sferične simetrije (vključno z valjastimi deli) z notranjim premerom med 50 mm in 300 mm in (b) maso nad 5 kg.	IC226
IA1.014	„Elementarni prah“ kobalta, neodima ali samarija ali zlitine ali njihove mešanice, ki vsebujejo najmanj 20 ut. % kobalta, neodima ali samarija, velikost delcev pa je manjša od 200 μm.	

▼ M5

Št.	Opis	Sorodno blago in tehnologija iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 428/2009
	<i>Tehnična opomba:</i> „elementarni prah“ je zelo čist prah enega elementa.	
I.A1.015	Čisti tributil fosfat (TBP) [št. CAS 126-73-8] ali katere koli mešanice, ki vsebujejo več kot 5 ut. % TBP.	
I.A1.016	Martenzitna jekla, razen tistih iz točk 1C116 ali 1C216. <i>Tehnični opombi:</i> 1. <i>Izraz martenzitno jeklo z natezno trdnostjo zajema martenzitno jeklo pred toplotno obdelavo ali po njej.</i> 2. <i>Martenzitna jekla so železove zlitine, na splošno določena z visokim deležem niklja, zelo nizkim deležem ogljika in uporabo nadomestnih elementov ali usedlin, ki omogočajo utrjevanje s staranjem.</i>	1C116 1C216
I.A1.017	Kovine, kovinski prah in materiali: (a) volfram in volframove zlitine, razen tistih iz točke 1C117, v obliki enakih sferičnih ali atomiziranih delcev premera 500 µm (mikrometer) ali manj, z vsebnostjo volframa najmanj 97 ut. %; (b) molibden in molibdenove zlitine, razen tistih iz točke 1C117, v obliki enakih sferičnih ali atomiziranih delcev premera 500 µm ali manj, z vsebnostjo molibdena najmanj 97 ut. %; (c) materiali iz volframa v trdni obliki, razen tistih iz točke 1C226, ki so sestavljeni iz naslednjih materialov: 1. volfram in zlitine, ki vsebujejo najmanj 97 ut. % volframa; 2. volframova zlitina z bakrom (copper infiltrated tungsten) z najmanj 80 ut. % volframa ali 3. volframova zlitina s srebrom (silver infiltrated tungsten) z najmanj 80 ut. % volframa.	1C117 1C226
I.A1.018	Mehko magnetne zlitine, razen tistih iz točke 1C003, z naslednjo kemično sestavo: (a) vsebnost železa med 30 % in 60 % ter (b) vsebnost kobalta med 40 % in 60 %.	1C003
I.A1.019	Se ne uporablja.	
I.A1.020	Grafit, razen tistega iz točke 0C004 ali 1C107.a., zasnovan ali določen za uporabo v obdelovalnih strojih s principom praznjenja električnega naboja (EDM).	0C004 1C107.a.

▼ **M5**

Št.	Opis	Sorodno blago in tehnologija iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 428/2009
-----	------	--

▼ **M9**

I.A1.021	Jeklene zlitine v listih ali ploščah, ki imajo katero od naslednjih značilnosti: (a) jeklene zlitine „z zmožnostjo“ skrajne natezne trdnosti 1 200 MPa ali več pri 293 K (20 °C), ali (b) dupleksno nerjavno jeklo, stabilizirano z dušikom. <i>Opomba: Pojem zlitine „z zmožnostjo“ zajema zlitine pred toplotno obdelavo ali po njej.</i> <i>Tehnična opomba: „Dupleksno nerjavno jeklo, stabilizirano z dušikom“ ima dvofazno mikrostrukturo iz feritnih in avstenitnih zrn z dodatkom dušika za stabilizacijo mikrostrukture.</i>	1C116 1C216
I.A1.022	Ogljikovo-ogljikovi kompozitni materiali.	1A002.b.1
I.A1.023	Nikljeve zlitine v surovi ali polpredelani obliki, ki vsebujejo 60 ut. % ali več niklja.	1C002.c.1.a
I.A1.024	Titanove zlitine v listih ali ploščah „z zmožnostjo“ skrajne natezne trdnosti 900 MPa ali več pri 293 K (20 °C). <i>Opomba: Pojem zlitine „z zmožnostjo“ zajema zlitine pred toplotno obdelavo ali po njej.</i>	1C002.b.3
I.A1.025	Tantalove zlitine, razen tistih iz točk 1C002 in 1C202.	1C002 1C202
I.A1.026	Cirkonij in cirkonijeve zlitine, razen tistih iz točk 1C011, 1C111 in 1C234.	1C011 1C111 1C234
I.A1.027	Eksplzivne snovi, razen tistih iz točke 1C239 seznama vojaškega blaga, ali snovi ali mešanice z masnim deležem takšnih eksplozivov, večjim od 2 %, katerih kristalna gostota je večja od 1,5 g/cm ³ , hitrost detonacije pa večja od 5 000 m/s.	1C239

▼ **M5****OBDELAVA MATERIALOV****I.A2. Blago**

Št.	Opis	Sorodno blago in tehnologija iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 428/2009
I.A2.001	Vibracijski sistemi za testiranje, oprema in komponente zanje, razen tistih iz točke 2B116:	2B116

▼ **M5**

Št.	Opis	Sorodno blago in tehnologija iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 428/2009
	(a) sistemi za vibracijsko testiranje, ki delujejo na podlagi zaprte povratne zanke in digitalne kontrolne enote, kar omogoča vibriranje sistema na pospeševanje enako ali večje od 0,1 g rms v frekvenčnem pasu med 0,1 Hz in 2 kHz, pri vsiljeni sili enaki ali večji od 50 kN, merjeno „brez zunanjih vplivov“; (b) digitalne kontrolne enote, ki so kombinirane s posebej izdelano „programsko opremo“ za testiranje vibracij, z „realnočasovno kontrolno pasovno širino“, ki je večja od 5 kHz, in so namenjeni za uporabo skupaj s sistemi za vibracijsko testiranje iz točke a.; <i>Tehnična opomba:</i> <i>„Realnočasovna kontrolna pasovna širina“ je opredeljena kot največja zmogljivost krmilnika za izvedbo celotnih ciklov vzorčenja, obdelave podatkov in prenosa kontrolnih signalov.</i> (c) pogonske vibracijske enote s pripadajočimi ojačevalci ali brez teh ojačevalcev, z možnostjo vsiljene sile na sistem, enake ali večje od 50 kN, merjeno „brez zunanjih vplivov“, ki se uporabljajo v sistemih za vibracijsko testiranje iz točke a.; (d) oprema za testiranje vibracij in elektronske enote, izdelane za združevanje več vibracijskih enot v sistem, z možnostjo učinkovite kombinirane vsiljene sile na sistem enake ali večje od 50 kN, merjeno „brez zunanjih vplivov“, ki se lahko uporabljajo v sistemih za vibracijsko testiranje iz točke a. <i>Tehnična opomba:</i> <i>„brez zunanjih vplivov“ pomeni s pomočjo ravne mize ali površine brez vpenjal ali drugih pripomočkov.</i>	

▼ **M12**

I.A2.002	Strojna oprema, razen tiste iz točk 2B001 in 2B201, tako njene posamezne vrste kot njene kombinacije, ki je namenjena odstranjevanju (ali rezanju) kovin, keramike ali „kompozitnih materialov“ in ki se v skladu s tehničnimi specifikacijami proizvajalca lahko opremi z elektronskimi napravami za „numerično krmiljenje“ ter ima natančnost pozicioniranja enako ali manjšo (boljšo) od 30 µm po ISO 230/2 (1988) ⁽¹⁾ ali po enakovrednih nacionalnih standardih vzdolž katere koli linearne osi.	2B001 2B201
----------	---	---------------------------

▼ **M5**

I.A2.002a	Komponente in numerična krmiljenja, posebej izdelani za strojna orodja iz točk 2B001, 2B201 ali iz točke I.A2.002 s seznama zgoraj.	
-----------	--	--

▼ M5

Št.	Opis	Sorodno blago in tehnologija iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 428/2009
I.A2.003	Balansirni stroji in sorodna oprema: (a) balansirni stroji, izdelani ali prirejeni za zobozdravniško ali drugo medicinsko rabo, ki imajo vse naslednje značilnosti: 1. ne morejo uravnovežiti rotorjev/sklopov z maso več kot 3 kg; 2. lahko uravnovežijo rotorje/sklope pri hitrostih nad 12 500 vrt/min; 3. lahko odpravljajo neuravnoveženost v dveh ali več ravninah ter 4. imajo zmožnost uravnoveženja nebalansiranih rotarirajočih mas reda 0,2 g mm na kg; (b) „merilne sonde“, zasnovane ali prirejene za uporabo s stroji iz točke a. zgoraj. <i>Tehnična opomba:</i> „Merilne sonde“ se včasih pojavljajo tudi pod nazivom instrumenti za uravnoveženje.	2B119
I.A2.004	Daljinske enote, ki omogočajo delovanje na daljavo pri radiokemičnem ločevanju ali v toplotnih celicah, razen tistih iz točke 2B225, ki imajo katero od naslednjih značilnosti: (a) sposobnost penetriranja 0,3 m ali več globoko v steno vroče celice (delovanje skozi steno) ali (b) sposobnost premostitve preko meje vroče celice debeline 0,3 m ali več (delovanje čez steno). <i>Tehnična opomba:</i> <i>Daljinske manipulatorske enote omogočajo prenos človekovih dejanj z daljinsko upravljano roko in stalno povezavo. Lahko so tipa strežnik-odjemalec ali pa delujejo z uporabo krmilne palice ali računalniške tipkovnice.</i>	2B225
I.A2.005	Peči za toplotno obdelavo s kontrolirano atmosfero ali oksidacijske peči, ki lahko delujejo pri temperaturah nad 400 °C. <i>Opomba:</i> <i>Ta točka ne zajema tunelskih peči z valjčnim transportom, tunelskih peči s pomičnim vozom, peči s transportnim trakom, potisnih peči ali komornih peči, zasnovanih posebej za proizvodnjo stekla, keramične namizne posode ali strukturne keramike.</i>	2B226 2B227

▼ M5

Št.	Opis	Sorodno blago in tehnologija iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 428/2009
I.A2.006	Se ne uporablja.	
I.A2.007	„Tlačni merilniki“, razen tistih iz točke 2B230, ki omogočajo merjenje absolutnih tlakov kjer koli v območju med 0 in 200 kPa in imajo obe naslednji značilnosti: (a) elementi za zaznavanje tlaka, izdelani iz „materialov, odpornih proti koroziji z uranovim heksafluoridom (UF6)“, ter (b) imajo eno od naslednjih značilnosti: 1. merilno območje, ki je manjše od 200 kPa, in „natančnost“, ki je večja od ± 1 % na celotnem merilnem območju, ali 2. merilno območje, ki je enako 200 kPa ali več, in „natančnost“, ki je večja od 2 kPa. <i>Tehnična opomba:</i> <i>Za namene točke 2B230 pomeni „natančnost“ nelinearnost, histerezo in sposobnost ponovljivosti pri temperaturi okolja.</i>	2B230
I.A2.008	Oprema za ekstrakcijo tekoče-tekoče (mešalci-vsedalniki, pulzne kolone, kolone s ploščami in centrifugalni kontraktorji); ter tekočinski ločevalniki, parni ločevalniki ali tekočinski zbiralniki, zasnovani za takšne stolpe, pri katerih so vse površine, ki pridejo v neposredni stik z reagentom, iz katerega koli od naslednjih materialov: (a) zlitin z več kot 25 ut. % niklja in 20 ut. % kroma; (b) fluoropolimerov; (c) stekla (tudi prevlečenega s steklom ali emajliranega); (d) grafita ali „ogljik-grafita“; (e) niklja ali zlitin z več kot 40 ut. % niklja; (f) tantala ali tantalovih zlitin; (g) titana ali titanovih zlitin; (h) cirkonija ali cirkonijevih zlitin ali (i) nerjavečega jekla. <i>Tehnična opomba:</i> <i>„Ogljik-grafit“ je kompozit amorfnega ogljika in grafita, ki vsebuje 8 ut. % ali več grafita.</i>	2B350.e.
I.A2.009	Industrijska oprema in komponente, razen tistih iz točke 2B350.d.:	2B350.d.

▼ M5

Št.	Opis	Sorodno blago in tehnologija iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 428/2009
	toplotni izmenjalniki ali kondenzatorji s površino za toplotno izmenjavo, večjo od 0,05 m² in manjšo od 30 m², ter valji, plošče, navitja ali bloki (jedra), zasnovani za takšne toplotne izmenjevalnike ali kondenzatorje, pri katerih so vse površine, ki pridejo v neposredni stik s tekočino(-ami), iz katerega koli od naslednjih materialov: (a) zlitin z več kot 25 ut. % niklja in 20 ut. % kroma; (b) fluoropolimerov; (c) stekla (tudi prevlečenega s steklom ali emajliranega); (d) grafita ali „ogljik-grafita“; (e) niklja ali zlitin z več kot 40 ut. % niklja; (f) tantala ali tantalovih zlitin; (g) titana ali titanovih zlitin; (h) cirkonija ali cirkonijevih zlitin; (i) silicijevega karbida; (j) titanovega karbida ali (k) nerjavečega jekla. <i>Opomba:</i> <i>Ta točka ne zajema radiatorjev za vozila.</i> <i>Tehnična opomba:</i> <i>Materiali, uporabljeni za izdelavo tesnil, sifonov in druge opreme za tesnjenje, ne vplivajo na nadzorni status izmenjevalnika toplote.</i>	
I.A2.010	Večkratno tesnjene in netesnjene črpalke, razen tistih iz točke 2B350.i., primerne za korozivne tekočine, ali vakuumske črpalke in puše (ohišja črpalke), predoblikovalne zamenljive puše, mešalna kolesa, rotorji ali šobe brizgalnih črpalke, načrtovani za take črpalke, pri katerih so vse površine, ki prihajajo v neposredni stik z reagentom, iz katerega koli od naslednjih materialov: (a) zlitin z več kot 25 ut. % niklja in 20 ut. % kroma; (b) keramike; (c) ferosilicija; (d) fluoropolimerov; (e) stekla (tudi prevlečenega s steklom ali emajliranega); (f) grafita ali „ogljik-grafita“; (g) niklja ali zlitin z več kakor 40 ut. % niklja; (h) tantala ali tantalovih zlitin; (i) titana ali titanovih zlitin; (j) cirkonija ali cirkonijevih zlitin; (k) niobija (kolumbija) ali niobijevih zlitin; (l) nerjavečega jekla;	2B350.i.

▼ M5

Št.	Opis	Sorodno blago in tehnologija iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 428/2009
	(m) aluminijevih zlitin ali (n) kavčuk. <i>Tehnični opombi</i> <i>Materiali, uporabljeni za izdelavo tesnil, sifonov in druge opreme za tesnjenje, ne vplivajo na nadzorni status črpalke.</i> <i>Izraz „kavčuk“ zajema vse vrste naravnega in sintetičnega kavčuka.</i>	
I.A2.011	„Centrifugalni separatorji“, razen tistih iz točke 2B352.c., z zmožnostjo neprekinjene separacije brez širjenja aerosolov, izdelani iz: (a) zlitin z več kot 25 ut. % niklja in 20 ut. % kroma; (b) fluoropolimerov; (c) stekla (tudi prevlečenega s steklom ali emajliranega); (d) niklja ali zlitin z več kot 40 ut. % niklja; (e) tantala ali tantalovih zlitin; (f) titana ali titanovih zlitin ali (g) cirkonija ali cirkonijevih zlitin. <i>Tehnična opomba:</i> <i>„Centrifugalni separatorji“ vključujejo usedlinske posode.</i>	2B352.c.
I.A2.012	Sintrirani kovinski filtri, razen tistih iz točke 2B352.d., iz niklja ali nikljeve zlitine z več kot 40 ut. % niklja.	2B352.d.
I.A2.013	Stroji za oblikovalno valjanje in stroji za potisno oblikovanje, razen tistih iz točk 2B009, 2B109 ali 2B209, ter posebej zanje zasnovane komponente. <i>Tehnična opomba:</i> <i>Za namen te točke se stroji, ki vključujejo oblikovalno valjanje, pa tudi potisno oblikovanje, štejejo v kategorijo strojev za potisno oblikovanje.</i>	2B009 2B109 2B209
I.A2.014	Oprema in reagenti, razen tistih iz točke 2B350 ali 2B352: (a) kvasila z zmožnostjo vzgoje patogenih „mikroorganizmov“, virusov ali z zmožnostjo proizvodnje toksinov brez aerosolske vzpodbude, s kapaciteto 10 l ali več; (b) mešala za kvasila, kakor je navedeno v zgornjem odstavku; <i>Tehnična opomba:</i> <i>Kvasila vključujejo bioreaktorje, kemostate in tekočinske sisteme.</i> (c) laboratorijska oprema: 1. oprema za verižno reakcijo s polimerazo (polymerase chain reaction – PCR);	2B350 2B352

▼ M5

Št.	Opis	Sorodno blago in tehnologija iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 428/2009
	2. oprema za genetsko sekvenciranje; 3. genetski sintetizatorji; 4. oprema za elektroporacijo; 5. posebni reagenti, povezani z opremo iz točke I.A2.014.c. pod številkami 1. do 4.; (d) filtri, mikrofiltri, nanofiltri ali ultrafiltri, ki se uporabljajo v industrijski in laboratorijski biologiji za neprekinjeno filtriranje, razen filtrov, posebej zasnovanih ali prirejenih za medicinske namene ali proizvodnjo čiste vode, namenjenih za uporabo v okviru projektov, ki jih uradno podpirajo EU ali ZN; (e) ultracentrifuge, rotorji in adapterji za ultracentrifuge; (f) oprema za zamrzovanje na osnovi suhe pare.	
I.A2.015	Oprema, razen tiste iz točk 2B005, 2B105 ali 3B001.d., za nanašanje kovinskih prevlek ter posebej zanjo izdelani sestavni deli in dodatki: (a) proizvodna oprema za nanašanje s kemičnim naparevanjem (CVD); (b) proizvodna oprema za fizično nanašanje z naparevanjem (PVD); (c) proizvodna oprema za nanašanje z indukcijskim ali dielektričnim segrevanjem.	2B005 2B105 3B001.d.
I.A2.016	Odperti rezervoarji ali kontejnerji, z mešali ali brez mešal, s skupno notranjo (geometrično) prostornino več kot 0,5 m³ (500 litrov), pri katerih so vse površine, ki pridejo v neposredni stik s kemikalijami, ki se obdelujejo ali shranjujejo, iz katerega koli od naslednjih materialov: (a) zlitin z več kot 25 ut. % niklja in 20 ut. % kroma; (b) fluoropolimerov; (c) stekla (tudi prevlečenega s steklom ali emajliranega); (d) niklja ali zlitin z več kakor 40 ut. % niklja; (e) tantala ali tantalovih zlitin; (f) titana ali titanovih zlitin; (g) cirkonija ali cirkonijevih zlitin. (h) niobija (kolumbija) ali niobijevih zlitin; (i) nerjavečega jekla; (j) lesa ali (k) kavčuk. <i>Tehnična opomba:</i> <i>Izraz „kavčuk“ zajema vse vrste naravnega in sintetičnega kavčuka.</i>	2B350

(¹) Proizvajalci, ki izračunavajo natančnost nastavitve v skladu s standardom ISO 230/2 (1997), bi se morali posvetovati s pristojnimi organi v državi članici, v kateri so registrirani.

▼ M5

ELEKTRONIKA

I.A3. Blago

Št.	Opis	Sorodno blago in tehnologija iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 428/2009
I.A3.001	Visokonapetostni enosmerni napajalniki, razen tistih iz točke 0B001.j.5. ali 3A227, ki imajo obe naslednji značilnosti: (a) v časovnem obdobju osmih ur sposobnost neprekinjenega proizvodnje z izhodno močjo 10 kV ali več z napetostjo 5 kW ali več brez prekinitve ter (b) v časovnem obdobju štirih ur tokovno ali napetostno stabilnost boljšo od 0,1 %.	0B001.j.5. 3A227
I.A3.002	Masni spektrometri, razen tistih iz točke 0B002.g. ali 3A233, ki so zmožni merjenja ionov z atomsko maso 200 ali več, z ločljivostjo, ki je boljša od 2 delov v 200, in ionski viri zanje: (a) masni spektrometri z induktivno sklopljeno plazmo (ICP/MS); (b) masni spektrometri z žarilnim praznjenjem (GDMS); (c) masni spektrometri s termično ionizacijo (TIMS); (d) masni spektrometri za obstreljevanje z elektroni, ki imajo komoro z viri, izdelano iz materialov, „odpornih proti koroziji z uranovim heksafluoridom (UF₆)“, ali pa je komora s takšnimi materiali prevlečena ali prekrita; (e) masni spektrometri z molekularnim snopom, ki imajo eno od naslednjih značilnosti: - komora z viri je izdelana iz nerjavnega jekla ali molibdena ali je prevlečena ali prekrita z njima in opremljena s hladilno pastjo, ki omogoča ohlajanje do temperature 193 K (–80 °C) ali manj ali - komora z viri je bodisi izdelana iz materialov, ki so odporni na UF₆, bodisi je prevlečena ali prekrita z njimi; (f) masni spektrometri, opremljeni z ionskim virom, ki omogoča mikrofluoriranje, in izdelani za aktinoide ali fluoride aktinoidov.	0B002.g. 3A233
I.A3.003	Frekvenčni pretvorniki ali generatorji, razen tistih, določenih v točki 0B001.b.13. ali 3A225, ki imajo vse naslednje značilnosti, in posebej zanje zasnovane komponente: (a) večfazni izhod, ki lahko zagotavlja moč 40 W ali več; (b) sposobnost delovanja v frekvenčnem območju od 600 do 2 000 Hz ter	0B001.b.13. 3A225

▼ M5

Št.	Opis	Sorodno blago in tehnologija iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 428/2009
	(c) regulacijo frekvence boljšo (manjšo) od 0,1 %. <i>Tehnični opombi</i> 1. <i>Frekvenčni pretvorniki so poznani tudi pod imenom konverterji, inverterji, generatorji, elektronska preskusna oprema, enofazni napajalniki, izmenični pogonski sistemi ali frekvenčni pretvorniki pogona.</i> 2. <i>Funkcionalnost, določeno v tej točki, ima lahko tudi oprema, ki se trži pod naslednjimi imeni: elektronska preskusna oprema, enofazni napajalniki, izmenični pogonski sistemi ali frekvenčni pretvorniki pogona.</i>	
I.A3.004	Spektrometri in difraktometri, zasnovani za okvirni test ali kvantitativno analizo elementarne sestave kovin ali zlitin brez kemične razgradnje materiala.	

SENZORJI IN LASERJI

I.A6. Blago

Št.	Opis	Sorodno blago in tehnologija iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 428/2009
I.A6.001	Itrij-aluminijeve granatne (YAG) palice.	
I.A6.002	Optična oprema in komponente, razen tistih iz točk 6A002 in 6A004.b.: infrardeče optične naprave za valovno dolžino med 9 μm in 17 μm , in njihove komponente, vključno s komponentami iz kadmijevega telurida (CdTe).	6A002 6A004.b.
I.A6.003	Sistemi za korekcijo valovnih front, razen ogledal iz točk 6A004.a., 6A005.e. ali 6A005.f., za uporabo z laserskim žarkom s premerom, večjim od 4 mm, ter posebej zanje zasnovane komponente, vključno s krmilnimi sistemi, senzori za zaznavanje faznih front in „deformljiva zrcala“, vključno z bimorfnimi zrcali.	6A004.a. 6A005.e. 6A005.f.
I.A6.004	Argonovi ionski „laserji“, razen tistih iz točk 0B001.g.5., 6A005.a.6. in/ali 6A205.a., ki imajo povprečno izhodno moč enako ali večjo od 5 W.	0B001.g.5. 6A005.a.6. 6A205.a.

▼ M5

Št.	Opis	Sorodno blago in tehnologija iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 428/2009
I.A6.005	Polprevodniški „laserji“, razen tistih iz točk 0B001.g.5., 0B001.h.6. ali 6A005.b., in njihove komponente: (a) posamezni polprevodniški „laserji“ z izhodno močjo posameznega laserja, večjo od 200 mW, pri količini nad 100; (b) nizi polprevodniških „laserjev“ z izhodno močjo posameznega laserja, večjo od 20 W. <i>Opombi:</i> 1. <i>Polprevodniške „laserje“ navadno imenujemo „laserske“ diode.</i> 2. <i>Ta točka ne zajema „laserskih“ diod z valovno dolžino med 1,2 μm in 2,0 μm.</i>	0B001.g.5. 0B001.h.6. 6A005.b.
I.A6.006	Nastavljivi polprevodniški „laserji“ in nastavljivi polprevodniški nizi „laserjev“, razen tistih iz točke 0B001.h.6. ali 6A005.b., z izhodno valovno dolžino med 9 μm in 17 μm ter skupina nizov polprevodniških „laserjev“ z vsaj enim nastavljivim polprevodniškim „nizom laserjev“ s takšno valovno dolžino. <i>Opomba:</i> <i>Polprevodniške „laserje“ navadno imenujemo „laserske“ diode.</i>	0B001.h.6. 6A005.b.
I.A6.007	Trdni „nastavljivi“, „laserji“, razen tistih iz točk 0B001.g.5., 0B001.h.6. ali 6A005.c.1., in posebej zanje zasnovane komponente: (a) titan-safirski laserji, (b) aleksandritski laserji.	0B001.g.5. 0B001.h.6. 6A005.c.1.
I.A6.008	Neodijevi (razen stekla) „laserji“, razen tistih iz točke 6A005.c.2.b., katerih izhodna valovna dolžina je večja od 1,0 μm, vendar ne presega 1,1 μm, izhodna energija pa presega 10 J na impulz.	6A005.c.2.b.
I.A6.009	Akusto-optične komponente: (a) slikovne elektronke in polprevodniške slikovne naprave s frekvenco ponavljanja, ki je enaka 1 kHz ali večja od 1 kHz; (b) generatorji ponavljajoče frekvence; (c) Pockelsove celice.	6A203.b.4.
I.A6.010	Radiacijsko utrjene kamere ali leče zanje, razen tistih iz točke 6A203.c., posebej izdelane ali prirejene tako, da vzdržijo stopnje sevanja, ki ustrezajo skupni dozi sevanja nad 50×10^3 Gy (silicij) (5×10^6 radov (silicij)), ne da bi to vplivalo na njihovo delovanje.	6A203.c.

▼ **M5**

Št.	Opis	Sorodno blago in tehnologija iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 428/2009
	<i>Tehnična opomba:</i> <i>Izraz Gy (silicij) se nanaša na sevalno energijo v J/kg, ki jo absorbira nezaščiten vzorec silicija, izpostavljen ionizirajočemu sevanju.</i>	
I.A6.011	Ojačevalniki in oscilatorji z nastavljivim impulznim načinom, ki uporabljajo laser z barvilom kot aktivnim sredstvom, razen tistih iz točk 0B001.g.5., 6A005 ali 6A205.c., in imajo vse naslednje značilnosti: (a) delujejo na valovnih dolžinah med 300 nm in 800 nm; (b) njihova povprečna izhodna moč je večja od 10 W in manjša od 30 W; (c) imajo korak ponovitve nad 1 kHz ter (d) njihova impulzna širina je manjša od 100 ns. <i>Opomba:</i> <i>Ta točka ne zajema oscilatorjev, ki delujejo le v enem načinu.</i>	0B001.g.5. 6A005 6A205.c.
I.A6.012	Impulzni „laserji“ z ogljikovim dioksidom, razen tistih iz točk 0B001.h.6., 6A005.d. ali 6A205.d., ki imajo vse naslednje značilnosti: (a) delujejo na valovnih dolžinah med 9 μm in 11 μm ; (b) imajo korak ponovitve nad 250 Hz (c) njihova povprečna izhodna moč je večja od 100 W in manjša od 500 W ter (d) njihova impulzna širina je manjša od 200 ns.	0B001.h.6. 6A005.d. 6A205.d.
I.A6.013	Laserji, razen tistih iz točk 6A005 in 6A205.	6A005 6A205

▼ **M12**▼ **M5****NAVIGACIJA IN LETALSKA ELEKTRONIKA****I.A7. Blago**

Št.	Opis	Sorodno blago in tehnologija iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 428/2009
I.A7.001	Inercialni navigacijski sistemi in posebej zanje zasnovane komponente: (a) inercialni navigacijski sistemi, ki so jih za uporabo na „civilnih zrakoplovih“ potrdile civilne oblasti države pogodbenice Wasse-naarskega sporazuma:	7A001 7A003 7A101 7A103

▼ M5

Št.	Opis	Sorodno blago in tehnologija iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 428/2009
	1. inercialni navigacijski sistemi (INS) (s kardanskim obešenjem ali mostom) in inercialna oprema za „letala“, kopenska vozila, plovila (površinska ali podvodna) ali „vesoljska plovila“ za lego, vodenje ali nadzor, ki imajo katero koli od naslednjih značilnosti, in posebej zanje zasnovane komponente: (a) navigacijska napaka (brez inercije) po normalni poravnavi znaša 0,8 morske milje na uro (nm/hr) „verjetne cirkularne napake“ (CEP) ali manj (je boljša) ali (b) namenjeni so za delovanje pri linearnih pospeških nad 10 g; 2. hibridni inercialni navigacijski sistemi, integrirani z globalnimi satelitskimi navigacijskimi sistemi (GNSS) ali s sistemi „navigacije na podlagi podatkovnih baz“ („DBRN“) za lego, vodenje ali nadzor, po normalni poravnavi, ki imajo ob izgubi GNSS ali „DBRN“ za čas do štirih minut natančnost navigacijskega položaja INS manjšo (boljšo) od 10 metrov „verjetne cirkularne napake“ (CEP); 3. inercialna oprema za določanje azimuta, smeri ali severa, ki ima katero koli izmed naslednjih značilnosti, in posebej zanje zasnovane komponente: (a) zasnovana, da ima natančnost določanja azimuta, smeri ali severa enako ali manjšo (boljšo) od 6 ločnih minut RMS na 45 stopinjah zemljepisne širine, ali (b) zasnovana, da ima neoperativno stopnjo šoka pri vsaj 900 g v trajanju vsaj 1 milisekunde. (b) Teodolitski sistemi, ki vključujejo inercialno opremo, posebej zasnovani za civilne meritvene namene, in zasnovani za natančnost določanja azimuta, smeri ali severa enako ali manjšo (boljšo) od 6 ločnih minut RMS na 45 stopinjah zemljepisne širine ter posebej zanje zasnovane komponente. (c) Inercialna in druga oprema z merilci pospeškov iz točke 7A001 ali 7A101, posebej zasnovana kot MWD (merjenje med vrtnjem) senzorji za uporabo pri delu v jaških.	

▼ M5

Št.	Opis	Sorodno blago in tehnologija iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 428/2009
	<i>Opomba:</i> Parametri iz točke a.1. in a.2. se uporabljajo v katerem koli od naslednjih okolij: - vhodna naključna vibracija s celotno magnitudo 7,7 g rms v prve pol ure in celotno trajanje preizkusa eno uro ali eno uro in pol po osi v vsaki od treh navpičnih osi, če imajo naključne vibracije naslednje značilnosti: (a) stalno gostoto spektralne moči (PSD) 0,04 g²/Hz v frekvenčnem intervalu med 15 in 1 000 Hz ter (b) dušenje PSD s frekvenco od 0,04 g²/Hz do 0,01 g²/Hz v frekvenčnem intervalu od 1 000 do 2 000 Hz; - stopnja nagibanja in nihanja je enaka ali večja od + 2,62 radiana/s (150 deg/s); ali - v skladu z nacionalnimi standardi enakovredna točkama 1. in 2. <i>Tehnični opombi:</i> - Točka a.2. se nanaša na sisteme, ki imajo INS in druga neodvisna navigacijska pomagala vgrajena v eno enoto (integrirana), s čimer se doseže boljše delovanje. „Verjetna cirkularna napaka“ (CEP) – pri normalni krožni porazdelitvi, polmer kroga, v katerem je bilo opravljenih 50 % posamičnih meritev, ali polmer kroga, v katerem je verjetnost obstoja 50 %.	

ZRAČNA PLOVILA IN POGON

I.A9. Blago

Št.	Opis	Sorodno blago in tehnologija iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 428/2009
I.A9.001	Pirotehnični zapahi.	
I.A9.002	Motorji z notranjim izgorevanjem (tj. s premočrtnim gibanjem bata ali z vrtljivim batom), zasnovani ali prirejeni za pogon „letal“ ali „vozil, lažjih od zraka,“ ter posebej zanje zasnovane komponente.	
I.A9.003	Tovornjaki, razen tistih iz točke 9A115, z vsaj eno motorizirano osjo in osno obremenitvijo, ki presega 5 ton. <i>Opomba:</i> V to točko so zajeti priklopniki za prikolice z nizko tovarno ploščadjo, polpriklopniki in drugi tovornjaki.	9A115

▼ **M5****B. PROGRAMSKA OPREMA**

Št.	Opis	Sorodno blago in tehnologija iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 428/2009
I.B.001	Tehnologija, potrebna za razvoj, proizvodnjo ali uporabo blaga, navedenega v delu A (Blago).	

C. TEHNOLOGIJA

Št.	Opis	Sorodno blago in tehnologija iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 428/2009
I.C.001	Tehnologija, potrebna za razvoj, proizvodnjo ali uporabo blaga, navedenega v delu A (Blago).	

▼ **M9***PRILOGA Ib***Blago iz tretjega pododstavka člena 2(2)**

7601	Aluminij, surov
7602	Aluminijasti odpadki in ostanki
7603	Aluminijev prah in luskine
7604	Palice in profili iz aluminija
7605	Žica iz aluminija
7606	Plošče, pločevine in trakovi iz aluminija, debeline več kot 0,2 mm
7608	Aluminijaste cevi
7609	Aluminijasti pribor (fitingi) za cevi (npr.: spojnice, kolena, oglavki)
7614	Vpredena žica, vrvi, pleteni trakovi ipd. iz aluminija, električno neizolirani

▼ M8*PRILOGA II***Spletne strani z informacijami o pristojnih organih iz členov 5, 7, 8, 10 in 15
ter naslov za uradno obveščanje Evropske komisije****BELGIJA**

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BOLGARIJA

<http://www.mfa.bg/en/pages/135/index.html>

ČEŠKA

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

DANSKA

<http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/>

NEMČIJA

<http://www.bmwi.de/DE/Themen/Aussenwirtschaft/aussenwirtschaftsrecht,did=404888.html>

ESTONIJA

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IRSKA

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

GRČIJA

<http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

ŠPANIJA

http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx

FRANCIJA

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

▼ M11**HRVAŠKA**

<http://www.mvep.hr/sankcije>

▼ M8**ITALIJA**

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

CIPER

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LATVIJA

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LITVA

<http://www.urm.lt/sanctions>

▼ M8**LUKSEMBURG**

<http://www.mae.lu/sanctions>

MADŽARSKA

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

NIZOZEMSKA

www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-vrede-en-veiligheid/sancties

AVSTRIJA

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POLJSKA

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGALSKA

<http://www.min-nestrangeiros.pt>

ROMUNIJA

<http://www.mae.ro/node/1548>

SLOVENIJA

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika_in_mednarodno_pravo/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVAŠKA

<http://www.foreign.gov.sk>

FINSKA

<http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet>

ŠVEDSKA

<http://www.ud.se/sanktioner>

ZDRUŽENO KRALJESTVO

www.fco.gov.uk/competentauthorities

Naslov za uradno obveščanje Evropske komisije:

European Commission
Service for Foreign Policy Instruments (FPI)
EEAS 02/309
B-1049 Brussels
Belgium
E-naslov: relex-sanctions@ec.europa.eu

*PRILOGA III***Luksuzno blago iz člena 4**

1. Čistopasemski konji
2. Kaviar in kaviarjevi nadomestki
3. Gomoljike in pripravki iz njih
4. Visokokakovostna vina (vključno s penečimi vini), žganja in druge alkoholne pijače
5. Visokokakovostne cigare in cigarilosi
6. Luksuzni parfumi, toaletne vodice in kozmetika, vključno z izdelki za lepotenje in ličenje
7. Visokokakovostni usnjeni izdelki, sedlarski izdelki in izdelki za potovanje, ročne torbe in podobni izdelki
8. Visokokakovostna oblačila, oblačilni dodatki in čevlji (ne glede na material)
9. Ročno vozlane preproge, ročno tkana prekrivala in tapiserije
10. Biseri, dragi in poldragi kamni, izdelki iz biserov, nakit, zlatnina in srebrnina
11. Kovanci in bankovci, ki niso zakonito plačilno sredstvo
12. Jedilni pribor iz plemenitih kovin ali prevlečen ali navaljan s slojem plemenite kovine
13. Visokokakovostni namizni pribor iz porcelana, lončeni ali keramični izdelki ali izdelki iz fine lončenine
14. Visokokakovostni stekleni izdelki iz svinčevega kristalnega stekla
15. Visokokakovostne elektronske naprave za domačo uporabo
16. Visokokakovostne električne/elektronske ali optične naprave za snemanje in predvajanje zvoka in slike
17. Luksuzna vozila za prevoz oseb po kopnem, zraku ali morju ter dodatna oprema in nadomestni deli zanje
18. Luksuzna ure in ročne ure ter deli zanje
19. Visokokakovostni glasbeni instrumenti
20. Umetniški predmeti, zbirke in starine
21. Izdelki in oprema za smučanje, golf, potapljanje in vodne športe
22. Izdelki in oprema za biljard, kegljanje na avtomatskem kegljišču, kazinske igre in igre, ki se poženejo s kovanci ali z bankovci

▼ **M4**

PRILOGA IV

Seznam oseb, subjektov in organov iz člena 6(1)

A. Fizične osebe:

- (1) **Han** Yu-ro. Položaj: direktor korejskega trgovskega podjetja Ryongaksan General Trading Corporation. Drugi podatki: vključen v program balističnih raket Severne Koreje. Datum uvrstitve na seznam: 16.7.2009.
- (2) **Hwang** Sok-hwa. Položaj: direktor Generalnega urada za atomsko energijo (*General Bureau of Atomic Energy* – GBAE). Drugi podatki: vključen v jedrski program Severne Koreje kot vodja znanstvenega oddelka v Generalnem uradu za atomsko energijo; član znanstvenega odbora pri Skupnem inštitutu za jedrske raziskave (*Joint Institute for Nuclear Research*). Datum uvrstitve na seznam: 16.7.2009.
- (3) **Ri** Hong-sop. Leto rojstva: 1940. Položaj: nekdanji direktor jedrskega raziskovalnega centra Yongbyon (*Yongbyon Nuclear Research Centre*). Drugi podatki: nadzoroval tri glavne objekte, ki podpirajo proizvodnjo plutonija za izdelavo orožja: objekt za proizvodnjo goriva, jedrski reaktor in predelovalni obrat. Datum uvrstitve na seznam: 16.7.2009.
- (4) ► **M14 Ri** Je-son (tudi Ri Che-son). Leto rojstva: 1938. Položaj: od aprila 2014 minister za industrijo jedrske energije. Nekdanji direktor Generalnega urada za atomsko energijo (GBAE), glavne agencije, ki vodi jedrski program Severne Koreje. Drugi podatki: sodeluje pri več jedrskih projektih, vključno z upravljanjem jedrskega raziskovalnega centra Yongbyon in trgovskega podjetja Namchongang, ki ga izvaja Generalni urad za atomsko energijo. Datum uvrstitve na seznam: 16.7.2009. ◀
- (5) **Yun** Ho-jin (tudi **Yun** Ho-chin). Datum rojstva: 13.10.1944. Položaj: direktor trgovskega podjetja Namchongang (*Namchongang Trading Corporation*). Drugi podatki: nadzira uvoz izdelkov, potrebnih za program obogatitve urana. Datum uvrstitve na seznam: 16.7.2009.

▼ **M8**

- (6) **Paek** Chang-Ho (tudi (a) Pak Chang-Ho; (b) Paek Ch'ang-Ho). Položaj: visoki uradnik in vodja centra za nadzor satelitov pri korejskem odboru za vesoljsko tehnologijo (Korean Committee for Space Technology). Potni list: 381420754 (izdan 7.12.2011, preneha veljati 7.12.2016). Datum rojstva: 18.6.1964. Kraj rojstva: Kaesong, DLRK. Datum uvrstitve na seznam: 22.1.2013.
- (7) ► **M14 Chang** Myong-Chin (tudi Jang Myong-Jin). Položaj: generalni direktor postaje za izstrelitev satelitov Sohae ter vodja izstrelitvenega centra, kjer so potekale izstrelitve 13. aprila in 12. decembra 2012. Datum rojstva: (a) 19.2.1968; (b) 1965; (c) 1966. Drugi podatki: spol: moški. Datum uvrstitve na seznam: 22.1.2013. ◀
- (8) ► **M14 Ra** Ky'ong-Su (tudi Ra Kyung-Su). Položaj: uradnik banke Tanchon Commercial Bank (TCB). Datum rojstva: 4.6.1954. Številka potnega lista: 645120196. Drugi podatki: spol: moški. Datum uvrstitve na seznam: 22.1.2013. ◀
- (9) ► **M14 Kim** Kwang-il. Položaj: uradnik banke Tanchon Commercial Bank (TCB). Datum rojstva: 1.9.1969. Številka potnega lista: PS381420397. Drugi podatki: spol: moški. Datum uvrstitve na seznam: 22.1.2013. ◀

▼ **M10**

- (10) **Yo'n** Cho'ng Nam. Položaj: glavni predstavnik korporacije Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). Datum uvrstitve na seznam: 7. 3. 2013.
- (11) **Ko** Ch'o'l-Chae. Položaj: namestnik glavnega predstavnika korporacije Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). Datum uvrstitve na seznam: 7. 3. 2013.
- (12) **Mun** Cho'ng-Ch'o'l. Položaj: uradnik banke TCB. Datum uvrstitve na seznam: 7. 3. 2013.

▼ **M4**

B. Pravne osebe, subjekti in organi:

▼ **M14**

- (1) **Korea Mining Development Trading Corporation** (tudi (a) CHANGGWANG SINYONG CORPORATION; b) EXTERNAL TECHNOLOGY GENERAL CORPORATION; (c) DPRKN MINING DEVELOPMENT TRADING COOPERATION; (d) „KOMID“). Naslov: Central District, Pjongjang, DLRK. Drugi podatki: najpomembnejši trgovec z orožjem in glavni izvoznik blaga in opreme, povezanih z balističnimi izstrelki in konvencionalnim orožjem. Datum uvrstitve na seznam: 24.4.2009.

▼ **M4**

- (2) **Korea Ryonbong General Corporation** (tudi (a) KOREA YONBONG GENERAL CORPORATION; (b) LYONGAKSAN GENERAL TRADING CORPORATION). Naslov: Pot'onggang District, Pjongjang, Demokratična ljudska republika Koreja; Rakwon-dong, Pothonggang District, Pjongjang, Demokratična ljudska republika Koreja. Drugi podatki: obrambni konglomerat, specializiran za nabavo blaga za obrambno industrijo Demokratične ljudske republike Koreje in za podporo njene prodaje vojaške opreme. Datum uvrstitve na seznam: 24.4.2009.
- (3) **Tanchon Commercial Bank** (tudi (a) CHANGGWANG CREDIT BANK; (b) KOREA CHANGGWANG CREDIT BANK). Naslov: Saemul 1-Dong Pyongchon District, Pjongjang, Demokratična ljudska republika Koreja. Drugi podatki: najpomembnejši finančni subjekt Demokratične ljudske republike Koreje za prodajo klasičnega orožja, balističnih izstrelkov in blaga, povezanega s sestavljanjem in izdelavo takega orožja. Datum uvrstitve na seznam: 24.4.2009.
- (4) **General Bureau of Atomic Energy** (GBAE) (tudi General Department of Atomic Energy (GDAE)). Naslov: Haeudong, Pyongchen District, Pjongjang, Demokratična ljudska republika Koreja. Drugi podatki: GBAE je odgovoren za jedrski program Severne Koreje, ki zajema jedrski raziskovalni center Yongbyon z raziskovalnim reaktorjem za proizvodnjo plutonija s kapaciteto 5 Mwe (25 MWt) ter pripadajočimi obrati za proizvodnjo goriva in predelavo rabljenega goriva. Urad je vodil srečanja in razprave z Mednarodno agencijo za atomsko energijo na temo jedrskega orožja. Je glavna agencija Severne Koreje za nadzor nad jedrskimi programi, vključno z upravljanjem jedrskega raziskovalnega centra Yongbyon. Datum uvrstitve na seznam: 16.7.2009.
- (5) **Hong Kong Electronics** (tudi Hong Kong Electronics Kish Co.). Naslov: Sanaee St., Kish Island, Iran. Drugi podatki: (a) je v lasti oziroma pod nadzorom banke Tanchon Commercial Bank in podjetja KOMID, deluje oziroma trdi, da deluje zanju ali v njunem imenu; (b) je v imenu banke Tanchon Commercial Bank in podjetja KOMID (oba je Odbor za sankcije ZN na seznam uvrstil aprila 2009) od leta 2007 preneslo več milijonov dolarjev sredstev, povezanih s širjenjem orožja. Podjetje Hong Kong Electronics je omogočilo prenos denarja iz Irana v Severno Korejo v imenu podjetja KOMID. Datum uvrstitve na seznam: 16.7.2009.
- (6) **Korea Hyoksin Trading Corporation** (tudi Korea Hyoksin Export And Import Corporation). Naslov: Rakwon-dong, Pothonggang District, Pjongjang, Demokratična ljudska republika Koreja. Drugi podatki: (a) nahaja se v Pjongjangu v Demokratični ljudski republiki Koreji; (b) je podrejeno podjetju Korea Ryonbong General Corporation (ki ga je Odbor za sankcije ZN na seznam uvrstil aprila 2009) in je vključeno v razvoj orožja za množično uničevanje. Datum uvrstitve na seznam: 16.7.2009.

▼ **M4**

- (7) **Korean Tangun Trading Corporation.** Drugi podatki: (a) nahaja se v Pjongjangu v Demokratični ljudski republiki Koreji; (b) podjetje Korea Tangun Trading Corporation je podrejeno drugi akademiji za naravoslovne vede Demokratične ljudske republike Koreje ter je zlasti odgovorno za zagotavljanje osnovnih proizvodov in tehnologij za podporo programom za raziskave in razvoj Severne Koreje na obrambnem področju, vključno z orožjem za množično uničevanje ter programi za dobavne sisteme in dobavo, vendar ne omejeno nanje, vključno z materiali, ki so pod nadzorom ustreznih večstranskih kontrolnih režimov ali jih ti prepovedujejo. Datum uvrstitve na seznam: 16.7.2009.
- (8) **Namchongang Trading Corporation** (tudi (a) NCG, (b) Namchongang Trading, (c) Nam Chon Gang Corporation, (d) Nomchongang Trading Co., (e) Nam Chong Gan Trading Corporation). Drugi podatki: (a) nahaja se v Pjongjangu v Demokratični ljudski republiki Koreji; (b) Namchongang je trgovsko podjetje Severne Koreje, podrejeno Generalnemu uradu za atomsko energijo (GBAE). Podjetje Namchongang je bilo vpleteno v dobavo vakuumskih črpalk japonskega izvora, ki so bile najdene v jedrskem obratu Severne Koreje, ter v dobavo, povezano z jedrskim orožjem, v povezavi z nemškim državljanom. Poleg tega je bilo vpleteno v nakup aluminijastih cevi in druge opreme, ki je posebej primerna za program obogatitve urana iz poznih devetdesetih let dvajsetega stoletja. Njegov predstavnik je nekdanji diplomat, ki je bil predstavnik Severne Koreje pri inšpekciji jedrskih obratov Yongbyon, ki jo je leta 2007 opravila Mednarodna agencija za atomsko energijo (IAEA). Dejavnosti širjenja orožja, ki jih opravlja podjetje Namchongang, so glede na pretekle tovrstne dejavnosti v tej državi močno zaskrbljujoče. Datum uvrstitve na seznam: 16.7.2009.

▼ **M14**

- (9) **Amroggang Development Banking Corporation** (tudi (a) AMROGGANG Development Bank; (b) Amnokkang Development Bank). Naslov: Tongandong, Pjongjang, DLRK. Drugi podatki: korporacija Amroggang, ki je bila ustanovljena leta 2006, je povezana z banko Tanchon Commercial Bank in jo upravljajo uradniki te banke. Banka Tanchon je udeležena pri financiranju prodaje balističnih izstrelkov korporacije KOMID, vpletena pa je bila tudi v transakcije v zvezi z balističnimi izstrelki med korporacijo KOMID in iranskim koncernom Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG). Tanchon Commercial Bank je Odbor na seznam uvrstil aprila 2009 in je najpomembnejši finančni subjekt DLRK za prodajo konvencionalnega orožja, balističnih izstrelkov in blaga, povezanega s sestavljanjem in izdelavo takega orožja. Korporacija KOMID, ki jo je Odbor na seznam uvrstil aprila 2009, je v DLRK najpomembnejši trgovec z orožjem ter glavni izvoznik blaga in opreme, ki sta povezana z balističnimi izstrelki in konvencionalnim orožjem. Varnostni svet je v Resoluciji 1737 (2006) SHIG uvrstil med subjekte, vključene v iranski program balističnih izstrelkov. Datum uvrstitve na seznam: 2.5.2012.
- (10) **Green Pine Associated Corporation** (tudi (a) CHO'NGSONG UNITED TRADING COMPANY; (b) CHONGSONG YONHAP; (c) CH'O'NGSONG YO'NHAP; (d) CHOSUN CHAWO'N KAEBAL TUJA HOESA; (e) JINDALLAE; (f) KU'MHAERYONG COMPANY LTD; (g) NATURAL RESOURCES DEVELOPMENT AND INVESTMENT CORPORATION; (h) SAEINGP'IL COMPANY). Naslov: (a) c/o Reconnaissance General Bureau Headquarters, Hyongjesan-Guyok, Pjongjang, Severna Koreja, (b) Nungrado, Pjongjang, DLRK. Drugi podatki: korporacija Green Pine Associated Corporation (Green Pine) je prevzela številne dejavnosti korporacije Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). Korporacija KOMID, ki jo je Odbor na seznam uvrstil aprila 2009, je v DLRK najpomembnejši trgovec z orožjem ter glavni izvoznik

▼ M14

blaga in opreme, ki sta povezana z balističnimi raketami in konvencionalnim orožjem. Korporacija Green Pine je odgovorna tudi za približno polovico orožja in sorodnega materiala, ki se izvažata iz DLRK. Korporacija Green Pine je bila določena za sankcije zaradi izvoza orožja ali sorodnega materiala iz Severne Koreje. Korporacija Green Pine je specializirana za proizvodnjo pomorskih vojaških plovil in orožja, kot so podmornice, vojaški čolni in balistični sistemi, ter je iranskim podjetjem, dejavnim na obrambnem področju, dobavljala torpede in nudila tehnično pomoč. Datum uvrstitve na seznam:

- (11) **Korea Heungjin Trading Company** (tudi (a) HUNJIN TRADING CO.; (b) KOREA HENJIN TRADING CO.; (c) KOREA HENGJIN TRADING COMPANY). Naslov: Pjongjang, DLRK. Drugi podatki: korporacija KOMID uporablja podjetje Korea Heungjin Trading Company v trgovinske namene. Vpleteno naj bi bilo v dobavljanje blaga, povezanega z izstrelki, iranskemu koncernu Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG). Podjetje Heungjin je povezano s korporacijo KOMID, natančneje z oddelkom KOMID za javna naročila. Podjetje Heungjin se je uporabilo za dobavo napredne digitalne kontrolne enote z aplikacijami za razvoj izstrelkov. Korporacija KOMID, ki jo je Odbor na seznam uvrstil aprila 2009, je v DLRK najpomembnejši trgovec z orožjem ter glavni izvoznik blaga in opreme, ki sta povezana z balističnimi izstrelki in konvencionalnim orožjem. Varnostni svet je v Resoluciji 1737 (2006) SHIG uvrstil med subjekte, vključene v iranski program balističnih izstrelkov. Datum uvrstitve na seznam: 2.5.2012.
- (12) **Korean Committee for Space Technology** (tudi (a) DLRK Committee for Space Technology; (b) Department of Space Technology of the DLRK; (c) Committee for Space Technology; (d) KCST). Naslov: Pjongjang, DLRK. Drugi podatki: Korean Committee for Space Technology je prek centra za nadzor satelitov in izstrelitvenega območja Sohae izvedel izstrelitvi DLRK 13. aprila in 12. decembra 2012. Datum uvrstitve na seznam: 22.1.2013.
- (13) **Bank of East Land** (tudi (a) Dongbang BANK; (b) TONGBANG UNHAENG; (c) TONGBANG BANK). Naslov: P.O. Box 32, BEL Building, Jonseung-Dung, Moranbong District, Pjongjang, DPRK. Drugi podatki: finančna institucija DLRK Bank of East Land omogoča transakcije, povezane z orožjem, in nudi drugo podporo proizvajalcu in izvozniku orožja Green Pine Associated Corporation (Green Pine). Bank of East Land je dejavno sodelovala s korporacijo Green Pine pri prenosu sredstev, pri katerem so se obšle sankcije. V letih 2007 in 2008 je Bank of East Land omogočila transakcije, v katerih so bile udeležene korporacija Green Pine in iranske finančne institucije, vključno z bankama Bank Melli in Bank Sepah. Varnostni svet je Bank Sepah na seznam uvrstil z Resolucijo 1747 (2007) zaradi zagotavljanja podpore iranskemu programu balističnih izstrelkov. Korporacija Green Pine je Odbor na seznam uvrstil aprila 2012. Datum uvrstitve na seznam: 22.1.2013.
- (14) **Korea Kumryong Trading Corporation**. Drugi podatki: to je drugo ime za Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID), pod katerim se izvajajo dejavnosti nabave. Korporacija KOMID, ki jo je Odbor na seznam uvrstil aprila 2009, je v DLRK najpomembnejši trgovec z orožjem ter glavni izvoznik blaga in opreme, ki sta povezana z balističnimi izstrelki in konvencionalnim orožjem. Datum uvrstitve na seznam: 22.1.2013.
- (15) **Tosong Technology Trading Corporation**. Naslov: Pjongjang, DLRK. Drugi podatki: Korea Mining Development Corporation (KOMID) je matična družba korporacije Tosong Technology Trading Corporation. Korporacija KOMID, ki jo je Odbor na seznam uvrstil aprila 2009, je v DLRK najpomembnejši trgovec z orožjem ter glavni izvoznik blaga in opreme, ki sta povezana z balističnimi izstrelki in konvencionalnim orožjem. Datum uvrstitve na seznam: 22.1.2013.

▼ M14

- (16) **Korea Ryonha Machinery Joint Venture Corporation** (tudi (a) Chosun Yunha Machinery Joint Operation Company; (b) Korea Ryonha Machinery J/V Corporation; (c) Ryonha Machinery Joint Venture Corporation; (d) Ryonha Machinery Corporation; (e) Ryonha Machinery; (f) Ryonha Machine Tool; (g) Ryonha Machine Tool Corporation; (h) Ryonha Machinery Corp; (i) Ryonhwa Machinery Joint Venture Corporation; (j) Ryonhwa Machinery JV; (k) Huichon Ryonha Machinery General Plant; (l) Unsan; (m) Unsan Solid Tools; in (n) Millim Technology Company). Naslov: (a) Tongan-dong, Central District, Pjongjang, DLRK; (b) Mangungdae-gu, Pjongjang, DLRK; (c) Mangyongdae District, Pjongjang, DLRK. Drugi podatki: elektronski naslovi: (a) ryonha@silibank.com; (b) sjc-117@hotmail.com; (c) millim@silibank.com. Telefonske številke: (a) 850-2-18111; (b) 850-2-18111-8642; (c) 850-2-18111-381-8642. Številka telefaksa: 850-2-381-4410. Korea Ryonbong General Corporation je matična družba korporacije Korea Ryonha Machinery Joint Venture Corporation. Korporacija Korea Ryonbong General Corporation, ki jo je Odbor na seznam uvrstil aprila 2009, je obrambni konglomerat, specializiran za nabavo blaga za obrambno industrijo DLRK in za podporo njeni prodaji vojaškega blaga. Datum uvrstitve na seznam: 22.1.2013.
- (17) **Leader (Hong Kong) International** (tudi (a) Leader International Trading Limited; (b) Leader (Hong Kong) International Trading Limited). Naslov: LM-873, RM B, 14/F, Wah Hen Commercial Centre, 383 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong, China. Drugi podatki: (a) številka vpisa v hong-konški register podjetij: 1177053; (b) omogoča pošiljke v imenu Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). Korporacija KOMID, ki jo je Odbor na seznam uvrstil aprila 2009, je v DLRK najpomembnejši trgovec z orožjem ter glavni izvoznik blaga in opreme, ki sta povezana z balističnimi izstrelki in konvencionalnim orožjem. Datum uvrstitve na seznam: 22.1.2013.
- (18) **Second Academy of Natural Sciences** (tudi (a) 2nd Academy of Natural Sciences; (b) Che 2 Chayon Kwahakwon; (c) Academy of Natural Sciences; (d) Chayon Kwahak-Won; (e) National Defense Academy; (f) Kukpang Kwahak-Won; (g) Second Academy of Natural Sciences Research Institute; (h) Sansri). Naslov: Pjongjang, DLRK. Drugi podatki: Second Academy of Natural Sciences je organizacija na državni ravni, odgovorna za raziskave in razvoj naprednih orožnih sistemov DLRK, vključno z izstrelki in verjetno tudi jedrskim orožjem. Za pridobivanje tehnologije, opreme in informacij iz tujine za uporabo pri programih DLRK, povezanih z izstrelki in verjetno tudi jedrskim orožjem, uporablja številne podrejene organizacije, tudi podjetje Tangun Trading Corporation. Korporacija Tangun Trading Corporation, ki jo je Odbor na seznam uvrstil julija 2009, je odgovorna predvsem za nabavo blaga in tehnologij za podporo programov za raziskave in razvoj na področju obrambe DLRK, vključno – vendar ne izključno – z orožjem za množično uničevanje, programi nosilnih sistemov in nabavo, med drugim tudi materialov, ki so pod nadzorom ali prepovedani v okviru ustreznih večstranskih nadzornih ureditev. Datum uvrstitve na seznam: 7.3.2013.
- (19) **Korea Complex Equipment Import Corporation**. Naslov: Rakwon-dong, Pothonggang District, Pjongjang, DLRK. Drugi podatki: korporacija Korea Ryonbong General Corporation, ki je matična družba korporacije Korea Complex Equipment Import Corporation, je obrambni konglomerat, specializiran za nabavo blaga za obrambno industrijo DLRK in za podporo njeni prodaji vojaškega blaga. Datum uvrstitve na seznam: 7.3.2013.

▼ M14

- (20) **Ocean Maritime Management Company, Limited** (OMM) (tudi OMM).
Naslov: (a) Donghung Dong, Central District, PO Box 120, Pjongjang, DPRK; (b) Dongheung-dong Changgwang Street, Chung-Ku, PO Box 125, Pjongjang, DPRK. Druge informacije: (a) Številka Mednarodne pomorske organizacije (IMO): 1790183; (b) Družba Ocean Maritime Management Company, Limited je upravljavec/upravitelj ladje Chong Chon Gang. Imela je ključno vlogo pri organizaciji skrite pošiljke orožja in sorodnega materiala s Kube v DLRK julija 2013. S tem je družba Ocean Maritime Management Company, Limited prispevala k dejavnostim, prepovedanim na podlagi resolucij, in sicer je kršila embargo na orožje, uveden z Resolucijo 1718 (2006), kakor je bila spremenjena z Resolucijo 1874 (2009), prispevala pa je tudi k izogibanju ukrepom, uvedenim na podlagi teh resolucij. Datum uvrstitve na seznam: 30.7.2014.

▼ **M7**

PRILOGA V

Seznam oseb, subjektov in organov iz člena 6(2)

A. Fizične osebe iz člena 6(2)(a)

▼ **M13**▼ **M7**▼ **M14**▼ **M7**

#	Ime (in morebitni vzdevki)	Podatki za ugotavljanje identitete	Razlogi
1.			
2.	CHON Chi Bu		Član Generalnega urada za atomsko energijo, nekdanji tehnični direktor centra Jongbjon.
3.	CHU Kyu-Chang (tudi JU Kyu-Chang)	Datum rojstva: med 1928 in 1933	Prvi namestnik direktorja oddelka za obrambno industrijo (balistični program), Delavska stranka Koreje, član Nacionalne obrambne komisije.
4.	HYON Chol-hae	Leto rojstva: 1934 (Mandžurija, Kitajska)	Namestnik direktorja oddelka za splošno politiko ljudskih oboroženih sil (vojaški svetovalec Kim Jong Ila).
5.			
6.	Generalpodpolkovnik KIM Yong Chol (tudi: Kim Yong-Chol; Kim Young-Chol; Kim Young-Cheol; Kim Young-Chul)	Leto rojstva: 1946 (Pyongan-Pukto, Severna Koreja)	Poveljnik urada Reconnaissance General Bureau (RGB)
7.	KIM Yong-chun (tudi Young-chun)	Datum rojstva: 4. 3. 1935 Številka potnega lista: 554410660	Podpredsednik Nacionalne obrambne komisije, minister za ljudske oborožene sile, posebni svetovalec za jedrsko strategijo Kim Jong Ila.
8.	O Kuk-Ryol	Leto rojstva: 1931 (provinca Džilin, Kitajska)	Podpredsednik Nacionalne obrambne komisije, ki nadzoruje nakup napredne tehnologije za jedrske in balistične programe v tujini.
9.	PAEK Se-bong	Leto rojstva: 1946	Predsednik Drugega ekonomskega odbora (odgovoren za balistični program) Centralnega komiteja Delavske stranke Koreje. Član Nacionalne obrambne komisije.
10.	PAK Jae-gyong (tudi Chae-Kyong)	Leto rojstva: 1933 Številka potnega lista: 554410661	Namestnik direktorja oddelka za splošno politiko ljudskih oboroženih sil in namestnik direktorja logističnega urada ljudskih oboroženih sil (vojaški svetovalec Kim Jong Ila).

▼ **M7**

#	Ime (in morebitni vzdevki)	Podatki za ugotavljanje identitete	Razlogi
11.	PAK To-Chun	Datum rojstva: 9. 3. 1944 (Jagang, Rangrim)	Član Nacionalnega obrambnega sveta. Odgovoren je za oborožitveno industrijo in naj bi poveljeval uradu za jedrsko energijo. Ta ustanova je bistvenega pomena za jedrski in transportni program Demokratične ljudske republike Koreje
12.	PYON Yong Rip (tudi Yong-Nip)	Datum rojstva: 20. 9. 1929 Številka potnega lista: 645310121 (izdan 13. 9. 2005)	Predsednik Znanstvene akademije, vpleten v biološke raziskave, povezane z orožjem za množično uničevanje.
13.	RYOM Yong		Direktor Generalnega urada za atomsko energijo (subjekta, ki so ga Združeni narodi uvrstili na seznam), zadolžen za mednarodne odnose.
14.	SO Sang-kuk	Datum rojstva: med 1932 in 1938	Vodja oddelka za jedrsko fiziko na Univerzi Kim Il Sunga.

B. Pravne osebe, subjekti in organi iz člena 6(2)(a)

	Ime (in morebitni vzdevki)	Podatki za ugotavljanje identitete	Razlogi
▼ M8			
▼ M7			
2.	Hesong Trading Corporation	Kraj: Pjongjang	Pod nadzorom korporacije Korea Mining Development Corporation (KOMID) (subjekta, ki so ga Združeni narodi na seznam uvrstili 24. aprila 2009); najpomembnejši trgovec z orožjem ter glavni izvoznik blaga in opreme, ki sta povezana z balističnimi izstrelki in klasičnim orožjem. Korporacija Hesong Trading Corporation je vpletena v dobave, ki se lahko potencialno uporabljajo v programu balističnih izstrelkov.
▼ M10			
▼ M8			
▼ M7			
5.	Korea International Chemical Joint Venture Company (tudi Choson International Chemicals Joint Operation Company; Chosun International Chemicals Joint Operation Company; International Chemical Joint Venture Corporation)	Kraj: Hamhung, South Hamgyong Province; Mangyongdae-kuyok, Pjongjang; Mangyongdae-gu, Pjongjang	Pod nadzorom korporacije Korea Ryongbong General Corporation (subjekta, ki so ga Združeni narodi na seznam uvrstili 24. aprila 2009); obrambni konglomerat, specializiran za nabavo blaga za obrambno industrijo Demokratične ljudske republike Koreje in za podporo njene prodaje blaga, povezanega z vojsko.

▼ M7

	Ime (in morebitni vzdevki)	Podatki za ugotavljanje identitete	Razlogi
6.	Korea Kwangsong Trading Corporation	Kraj: Rakwon-dong, Pothonggang District, Pjongjang	Pod nadzorom korporacije Korea Ryongbong General Corporation (subjekta, ki so ga Združeni narodi na seznam uvrstili 24. aprila 2009); obrambni konglomerat, specializiran za nabavo blaga za obrambno industrijo Demokratične ljudske republike Koreje in za podporo njene prodaje blaga, povezanega z vojsko.
7.	Korea Pugang mining and Machinery Corporation Ltd		Podružnica korporacije Korea Ryongbong General Corporation (subjekta, ki so ga Združeni narodi na seznam uvrstili 24. aprila 2009); upravlja obrate za proizvodnjo aluminijevega prahu, ki se lahko uporablja v raketah.

▼ M8

—			
---	--	--	--

▼ M7

9.	Korea Taesong Trading Company	Kraj: Pjongjang	Subjekt iz Pjongjanga, ki ga korporacija Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) uporablja za namene trgovanja (korporacijo KOMID so Združeni narodi na seznam uvrstili 24. aprila 2009). Družba Korea Taesong Trading Company deluje v imenu korporacije KOMID pri poslih s Sirijo.
10.	Oddelek za industrijo streliva (tudi: oddelek za industrijo vojaških dobav)	Kraj: Pjongjang	Odgovoren je za nadzor dejavnosti vojaške industrije Severne Koreje, vključno z dejavnostmi Drugega ekonomskega odbora in korporacije KOMID. To zajema nadzor razvoja programa balističnih izstrelkov in jedrskega programa Severne Koreje. Do nedavnega je oddelek za industrijo streliva vodil Jon Pyong Ho; informacije kažejo, da je nekdanji prvi namestnik direktorja oddelka za industrijo streliva Chu Kyuch'ang (Ju Gyu-chang) sedanjí direktor oddelka za industrijo streliva, ki se javno imenuje oddelek sektorja za izdelavo strojev. Chu je bil splošni nadzornik za razvoj raketnega programa Severne Koreje, vključno z nadzorom izstrelitve rakete Taepo Dong-2 (TD-2) 5. aprila 2009 in neuspešne izstrelitve rakete TD-2 julija 2006.
11.	Korean Ryengwang Trading Corporation	Rakwon-dong, Pothonggang District, Pjongjang, Severna Koreja.	Podružnica korporacije Korea Ryongbong General Corporation (subjekta, ki so ga Združeni narodi na seznam uvrstili 24. aprila 2009).

▼ **M7**

	Ime (in morebitni vzdevki)	Podatki za ugotavljanje identitete	Razlogi
12.	Reconnaissance General Bureau (RGB) (tudi: Chongch'al Ch'ongguk; RGB; KPA Unit 586)	Kraj: Hyongjesan-Guyok, Pjongjang, Severna Koreja; Nungrado, Pjongjang, Severna Koreja	Urad Reconnaissance General Bureau (RGB) je glavna obveščevalna organizacija Severne Koreje; ustanovljena je bila na začetku leta 2009 z združitvijo obstoječih obveščevalnih organizacij iz Delavske stranke Koreje, oddelka za operacije in Urada 35 ter urada Reconnaissance Bureau ljudske vojske Koreje. Je pod neposrednim poveljstvom ministrstva za obrambo in odgovoren predvsem za zbiranje vojaških informacij. Urad RGB trguje s klasičnim orožjem in nadzoruje severnokorejsko podjetje za izdelavo klasičnega orožja Green Pine Associated Corporation (Green Pine).

▼ **M10**

13.	Drugi ekonomski odbor		Drugi ekonomski odbor je vpleten v ključne vidike raketnega programa Severne Koreje. Odgovoren je za nadzor proizvodnje balističnih raket v Severni Koreji. Prav tako usmerja dejavnosti korporacije KOMID (korporacijo KOMID so Združeni narodi na seznam uvrstili 24. aprila 2009). Je organizacija na nacionalni ravni, odgovorna za raziskave in razvoj naprednih oborožitvenih sistemov v Severni Koreji, vključno z raketi in verjetno tudi jedrskim orožjem. Za pridobivanje tehnologije, opreme in informacij iz tujine uporablja številne podrejene organizacije, vključno s korporacijo Korea Tangun Trading Corporation, in sicer za uporabo v raketnem programu in verjetno tudi programu jedrskega oboroževanja Severne Koreje.
-----	-----------------------	--	--

▼ **M7**

14.	Sobaeku United Corp (tudi Sobaeksu United Corp)		Državno podjetje, vpleteno v raziskave in nabavo občutljivih izdelkov in opreme. V lasti ima več nahajališč naravnega grafitu, ki zalagajo dva predelovalna obrata; ta proizvajata med drugim grafitne bloke, ki se lahko uporabljajo v raketnem programu.
-----	---	--	--

▼ **M8**

—			
---	--	--	--

▼ **M7**

16.	Center za jedrske raziskave Jongbjon		Center za raziskave je sodeloval pri proizvodnji plutonija za vojsko. Deluje v okviru Generalnega urada za atomsko energijo (subjekta, ki so ga Združeni narodi na seznam uvrstili 16. julija 2009).
-----	--------------------------------------	--	--

▼ **M7**

C. Fizične osebe iz člena 6(2)(b)

#	Ime (in morebitni vzdevki)	Podatki za ugotavljanje identitete	Razlogi
1.	JON Il-chun	Datum rojstva: 24. 8. 1941	Februarja 2010 je bil KIM Tong-un odstavljen s položaja direktorja Urada 39, ki je med drugim zadolžen za nakup blaga prek diplomatskih predstavništev Demokratične ljudske republike Koreje, da bi se izognili sankcijam. Nadomestil ga je JON Il-chun. JON Il-chun naj bi bil tudi ena vodilnih osebnosti v Državni razvojni banki.
2.	KIM Tong-un		Nekdanji direktor „Urada 39“ Centralnega komiteja Delavske stranke, ki je vpleten v financiranje širjenja orožja.
3.	KIM Tong-Myo'ng (tudi: Kim Chin-so'k)	Leto rojstva: 1964 Državljanstvo: Severna Koreja	Kim Tong-Myo'ng deluje v imenu banke Tanchon Commercial Bank (subjekta, ki so ga Združeni narodi na seznam uvrstili 24. aprila 2009). Kim Dong Myong je v banki Tanchon opravljal različne funkcije vsaj od leta 2002 in je trenutno njen predsednik. Vlogo je imel tudi pri upravljanju zadev korporacije Amroggang (ki je v lasti ali pod nadzorom banke Tanchon Commercial Bank), pri čemer je uporabljal vzdevek Kim Chin-so'k.
4.	KIM Il-Su	Rahlstedter Strasse 83 a, 22149 Hamburg Datum rojstva: 2.9.1965 Kraj rojstva: Pjongjang, DLRK.	Pooblaščen predstavnik KNIC GmbH za EU, ki deluje v imenu KNIC ali po njegovih navodilih.
5.	KANG Song-Nam	Rahlstedter Strasse 83 a, 22149 Hamburg Datum rojstva: 5.7.1972 Kraj rojstva: Pjongjang, DLRK.	Pooblaščen predstavnik KNIC GmbH za EU, ki deluje v imenu KNIC ali po njegovih navodilih.
6.	CHOE Chun-Sik	Rahlstedter Strasse 83 a, 22149 Hamburg Datum rojstva: 23.12.1963 Kraj rojstva: Pjongjang, DLRK. Št. potnega lista: 745132109 Velja do 12.2.2020	Pooblaščen predstavnik KNIC GmbH za EU, ki deluje v imenu KNIC ali po njegovih navodilih.

▼ **M15**

▼ **M15**

#	Ime (in morebitni vzdevki)	Podatki za ugotavljanje identitete	Razlogi
7.	SIN Kyu-Nam	Datum rojstva: 12.9.1972 Kraj rojstva: Pjongjang, DLRK. Št. potnega lista: PO472132950	Vodja oddelka na sedežu KNIC v Pjongjangu in nekdanji pooblaščen predstavnik KNIC GmbH v Hamburgu. Deluje v imenu KNIC ali po njegovih navodilih.
8.	PAK Chun-San	Datum rojstva: 18.12.1953 Kraj rojstva: Phyongan, DLRK Št. potnega lista: PS472220097	Vodja oddelka na sedežu KNIC v Pjongjangu in nekdanji pooblaščen predstavnik KNIC GmbH v Hamburgu. Deluje v imenu KNIC ali po njegovih navodilih.
9.	SO Tong Myong	Datum rojstva: 10.9.1956	Generalni direktor KNIC GmbH, Hamburg, ki deluje v imenu KNIC ali po njegovih navodilih.

▼ **M7**

D. Pravne osebe, subjekti ali organi iz člena 6(2)(b)

#	Ime (in morebitni vzdevki)	Podatki za ugotavljanje identitete	Razlogi

▼ **M8**▼ **M7**

3.	Korea Daesong Bank (tudi: Choson Taesong Unhaeng; Taesong Bank)	Naslov: Segori-dong, Gyongheung St., Potonggang District, Pjongjang tel.: 850 2 381 8221 tel.: 850 218111 int. 8221 faks: 850 2 381 4576	Severnokorejska finančna institucija, ki je neposredno podrejena Uradu 39 in vpletena v spodbujanje severnokorejskih projektov financiranja širjenja orožja.
4.	Korea Daesong General Trading Corporation (tudi: Daesong Trading; Daesong Trading Company; Korea Daesong Trading Company; Korea Daesong Trading Corporation)	Naslov: Pulgan Gori Dong 1, Potonggang District, Pjongjang tel.: 850 218111 int. 8204/8208 tel.: 850 2 381 8208/4188 faks: 850 2 381 4431/4432	Družba, ki je podrejena Uradu 39 in se uporablja za spodbujanje mednarodnih transakcij v imenu Urada 39. Direktor Urada 39, Kim Tong-un, je na seznamu iz Priloge V k Uredbi Sveta (EU) št. 329/2007.

▼ M7

#	Ime (in morebitni vzdevki)	Podatki za ugotavljanje identitete	Razlogi
5.	Korea Kwangson Banking Corp. (KKBC) (tudi: Korea Kwangson Banking Corp; KKBC)	Naslov: Jungson-dong, Sungri Street, Central District, Pjongjang	Podrejeni subjekt, ki deluje v imenu ali po navodilih korporacije Korea Ryonbong General Corporation (subjekta, ki so ga Združeni narodi na seznam uvrstili 24. aprila 2009) ali je v njeni lasti ali pod njenim nadzorom. Zagotavlja finančne storitve v podporo banki Tanchon Commercial Bank (subjektu, ki so ga Združeni narodi na seznam uvrstili 24. aprila 2009) in korporaciji Korea Hyoksin Trading Corporation (subjektu, ki so ga Združeni narodi na seznam uvrstili 16. julija 2009). Od leta 2008 je banka Tanchon Commercial Bank korporacijo KKBC uporabljala za lažji prenos sredstev, tudi v višini več milijonov dolarjev, vključno s prenosi leta 2009, v katerih so bili udeleženi korporacija Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) (subjekt, ki so ga Združeni narodi na seznam uvrstili 24. aprila 2009) in z njo povezana sredstva po izvoru iz Burme in Kitajske. Poleg tega je korporacija Hyoksin, ki naj bi bila po podatkih Združenih narodov vpletena v razvoj orožja za množično uničevanje, leta 2008 poskušala uporabiti korporacijo KKBC v povezavi z nabavo opreme z dvojno rabo. Korporacija KKBC ima vsaj eno izpostavo v tujini, v mestu Dandong na Kitajskem.
6.	Urad 39 Delavske stranke Koreje (tudi: Office #39; Office #39; Bureau 39; centralni komite; Third Floor Division 39.)	Naslov: Second KWP Government Building (Korean: Ch'o'ngsa), Chungso'ng, Urban Tower (Korean'Dong), Chung Ward, Pjongjang; Chung-Guyok (Central District), Sosong Street, Kyongrim-Dong, Pjongjang; Changgwang Street, Pjongjang.	Urad 39 Delavske stranke Koreje je udeležen v nezakoniti gospodarski dejavnosti v podporo severnokorejski vladi. Po celi državi ima izpostave, ki zbirajo in upravljajo sredstva, ter je odgovoren za pridobivanje tujih valut za vodilne v Delavski stranki Koreje, in sicer prek nezakonitih dejavnosti, kot je trgovina z narkotiki. Urad 39 nadzoruje vrsto subjektov v Severni Koreji in tujini, prek katerih opravlja številne nezakonite dejavnosti, vključno s proizvodnjo, tihotapljenjem in distribucijo narkotikov. Vpleten je bil tudi v poizkus nakupa in prenosa luksuznega blaga v Severno Korejo. Urad 39 je med najpomembnejšimi organizacijami, zadolženimi za pridobivanje sredstev in blaga. Subjekt naj bi bil pod neposrednim poveljstvom Kim Jong Ila; nadzoruje več trgovskih družb, nekatere od njih se ukvarjajo z nezakonitimi dejavnostmi, med njimi urad Daesong General Bureau, ki je del skupine Daesong, največje skupine podjetij v državi. Po nekaterih virih naj bi imel Urad 39 predstavništva v Rimu, Pekingu, Bangkoku, Singapurju, Hongkongu in Dubaju. Navzven Urad 39 redno spreminja svoje ime in podobo. Direktor Urada 39, JON Il-chun, je že na seznamu oseb EU, za katere veljajo sankcije.

▼ **M7**

#	Ime (in morebitni vzdevki)	Podatki za ugotavljanje identitete	Razlogi
			Urad 39 je v Sangwonu, provinci South Pyongan, proizvajal metamfetamin in ga dobavljal malim severnokorejskim tihotapcem za nadaljnjo prodajo prek Kitajske in Južne Koreje. Urad 39 upravlja tudi nasade za pridelavo maka v provincah North Ham-kyo'ng in South Pyongan ter v krajih Ham-hu'ng in Nachinp proizvaja opij in heroin. Leta 2009 je bil Urad 39 vpleten v neuspešen poizkus nakupa in izvoza dveh v Italiji izdelanih luksuznih jaht v vrednosti več kot 15 milijonov USD prek Kitajske v Severno Korejo. Poizkus izvoza jaht, ki sta bili namenjeni za Kim Jong Ila, so preprečili italijanski organi, ker je šlo za kršitev sankcij Združenih narodov zoper Severno Korejona podlagi Resolucije Varnostnega sveta Združenih narodov 1718, ki od držav članic izrecno zahteva, da preprečijo dobavo, prodajo ali prenos luksuznega blaga v Severno Korejo. Urad 39 je za pranje sredstev, pridobljenih z nezakonitimi dejavnostmi, prej uporabljal banko Banco Delta Asia. Finančno ministrstvo ZDA je glede banke Banco Delta Asia leta 2005 presodilo, da predstavlja „veliko tveganje v zvezi s pranjem denarja“ na podlagi člena 311 zakona o domovinski varnosti ZDA (Patriot Act), ker je pomenila nesprejemljivo tveganje pranja denarja in drugih oblik finančnega kriminala.

▼ **M15**

7.	Korea National Insurance Company (KNIC) GmbH (Korea Foreign Insurance Company (korejska zavarovalnica v za tujino))	Rahlstedter Strasse 83 a, 22149 Hamburg	KNIC GmbH, kot hčerinsko podjetje pod nadzorom KNIC s sedežem v Pjongjangu (naslov: Haebangsan-dong, Central District, Pyongyang, DLRK), je državno podjetje, ki ustvarja precejšnje prihodke z deviznim poslovanjem, ki se uporabljajo za podporo vladajočemu režimu v Severni Koreji. Ta sredstva bi lahko prispevala k programom DLRK na področju jedrskega orožja, balističnih raket ali drugega orožja za množično uničevanje. Poleg tega je sedež KNIC v Pjongjangu povezan s pisarno 39 Korejske delavske stranke, ki je uvrščena na seznam.
----	---	--	---

▼ M12

PRILOGA Va

SEZNAM OSEB, SUBJEKTOV IN ORGANOV IZ ČLENA 6(2a)

▼ M4

PRILOGA VI

**SEZNAM KREDITNIH IN FINANČNIH INSTITUCIJ, PODRUŽNIC IN
HČERINSKIH DRUŽB IZ ČLENA 11A**

▼ **M9***PRILOGA VII***Seznam zlata, plemenitih kovin in diamantov iz člena 4a**

Oznaka HS	Opis
7102	Diamanti, neobdelani ali obdelani, toda nemontirani in nevdelani
7106	Srebro (vključno srebro, prevlečeno z zlatom ali platino), neobdelano ali v obliki polizdelkov ali prahu
7108	Zlato (vključno zlato, prevlečeno s platino), neobdelano ali v obliki polizdelkov ali prahu
7109	Navadne kovine ali srebro, platirani s slojem zlata, obdelani le do stopnje polizdelkov.
7110	Platina, neobdelana ali v obliki polizdelkov ali v prahu
7111	Navadne kovine, srebro ali zlato, platirani s slojem platine, obdelani le do stopnje polizdelkov.
7112	Odpadki in ostanki plemenitih kovin ali kovin, platiranih s slojem plemenite kovine; drugi ostanki in odpadki, ki vsebujejo plemenite kovine ali njihove spojine in se uporabljajo predvsem za ponovno pridobivanje plemenitih kovin